# REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY ARMADA NACIONAL SERVICIO DE OCEANOGRAFÍA HIDROGRAFÍA Y METEOROLOGÍA DE LA ARMADA

9 millas por

Punta del



# **AVISOS A LOS NAVEGANTES**

cables, each of for navigation,

1:00 y entre las 14:00 y las menos de dos millas a partir

2013, from 7:30 to 11:00 and between the NE corner, into the indicated area in

n tFolleto Nºa 07/2025 co en el agua pajodelasup **Afrisola No. 5**8 scables rse apartados de la derrota 9 milias por po restringInformación vigente al

31 de julio de 2025

Sit. Lat. 35°32'26" S

Long. 051°34'25" w

PUBLICACIÓN Nº 8 Sit. Lat. 34°55'51" EDICIÓN MENSUAL W

Sit. Lat. 35°32'10"

ISSN 0797-8898

ng. 051°41'00" w Rumbo 127° Long. 052°36'35" w

36'51" w

# REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

ARMADA NACIONAL



## SERVICIO DE OCEANOGRAFÍA, HIDROGRAFÍA Y METEOROLOGÍA DE LA ARMADA

# AVISOS A LOS NAVEGANTES

# Folleto Nº 07/2025 – Aviso Nº 48 Información vigente al 31 de julio de 2025

## Contenido

- I INSTRUCCIONES
- **II AVISOS A LOS NAVEGANTES** 
  - **II.1 AVISOS DEFINITIVOS**
  - **II.2 AVISOS TEMPORARIOS**
  - **II.3 AVISOS PRELIMINARES**
  - II.4 LISTA ACUMULATIVA DE CORRECCIONES EN CARTOGRAFÍA NÁUTICA PAPEL
  - II.5 CARTAS NÁUTICAS ELECTRÓNICAS (CNE/ENC)
  - II.6 CARTAS NÁUTICAS ELECTRÓNICAS DE AGUAS INTERIORES (I-CNE/I- ENC)
- III CORRECCIONES A LAS PUBLICACIONES NÁUTICAS
  - FE DE ERRATAS DEL FOLLETO DE AVISOS A LOS NAVEGANTES
  - **III.1 NUEVAS PUBLICACIONES**
  - **III.2 LISTA DE FAROS**
  - III.3 CATÁLOGO DE PUBLICACIONES NÁUTICAS
  - III.4 LIBRO DE SÍMBOLOS Y ABREVIATURAS
  - III.5 OTRAS PUBLICACIONES (I.A.L.A., R.I.P.P.A., ETC)
- IV RADIOAVISOS NÁUTICOS
- V INFORMACIÓN NÁUTICA
  - V.1 AVISOS GENERALES E INFORMATIVOS
  - V.2 NOVEDADES DEL PUERTO DE MONTEVIDEO Y SU CANAL DE ACCESO
  - V.3 NOVEDADES DE LOS CANALES A MARTÍN GARCÍA
  - V.4 NOVEDADES DEL RÍO URUGUAY
- VI REPORTES DE LOS NAVEGANTES

Capitán de Navío (CG) NIKI SILVERA
Jefe del Servicio de Oceanografía, Hidrografía y
Meteorología de la Armada

**Publicación Mensual** 

Publicación Nº 8

# ÍNDICE

# FOLLETO DE AVISOS A LOS NAVEGANTES Nº 07/2025

SECCIÓN I	INSTRUCCIONES	.Pág.	3
SECCIÓN II	AVISOS A LOS NAVEGANTES		
	CARTAS Y PUBLICACIONES AFECTADAS POR LOS AVISOS A LOS NAVEGANTES	_	
	AVISOS DEFINITIVOS	•	
	AVISOS TEMPORARIOS	•	
	AVISOS PRELIMINARES	_	
	LISTA ACUMULATIVA DE CORRECCIONES EN CARTOGRAFÍA NÁUTICA PAPEL	.Pág.	13
	CARTAS NÁUTICAS ELECTRÓNICAS (CNE/ENC)	.Pág.	14
	CARTAS NÁUTICAS ELECTRÓNICAS DE AGUAS INTERIORES (I-CNE/I- ENC)	.Pág.	16
SECCIÓN III	CORRECCIONES A LAS PUBLICACIONES NÁUTICAS		
	FE DE ERRATAS DEL FOLLETO DE AVISOS A LOS NAVEGANTES	.Pág.	17
	NUEVAS PUBLICACIONES	.Pág.	17
	LISTA DE FAROS	.Pág.	18
	CATÁLOGO DE PUBLICACIONES NÁUTICAS	.Pág.	19
	LIBRO DE SÍMBOLOS Y ABREVIATURAS	.Pág.	20
	OTRAS PUBLICACIONES (I.A.L.A., R.I.P.P.A., ETC)	_	
SECCIÓN IV	RADIOAVISOS NÁUTICOS.	.Pág.	23
SECCIÓN V	INFORMACIÓN NÁUTICA		
	AVISOS GENERALES	.Pág.	37
	AVISOS INFORMATIVOS	.Pág.	38
	NOVEDADES DEL PUERTO DE MONTEVIDEO Y SU CANAL DE ACCESO	.Pág.	41
	NOVEDADES DE LOS CANALES A MARTÍN GARCÍA	_	
	NOVEDADES DEL RÍO URUGUAY	_	
SECCIÓN VI	REPORTES DE LOS NAVEGANTES	.Pág.	45

#### **INSTRUCCIONES**

#### 1.- AVISOS A LOS NAVEGANTES

Los Avisos a los Navegantes brindan toda la información de utilidad relacionada con las modificaciones en las ayudas a la navegación, los peligros para la navegación, nuevos sondajes de importancia y de una manera más general, toda información que afecta a las cartas y publicaciones náuticas.

El Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada (SOHMA) publica los Avisos a los Navegantes mensualmente a través de este Folleto (Publicación Nº 8).

AVISO IMPORTANTE: El formato de presentación de esta publicación está adaptado para facilitar su transmisión por correo electrónico, así como su consulta de la página Web <a href="http://sohma.armada.mil.uy/">http://sohma.armada.mil.uy/</a>

El pie de página luce a efectos de poder identificar a qué publicación pertenece cada hoja suelta al obtenerse de la página web, y su ubicación dentro de la misma.

#### 2.- CLASIFICACIÓN DE AVISOS A LOS NAVEGANTES

El SOHMA origina los siguientes tipos de Avisos a los Navegantes:

#### 2.1.- AVISOS GENERALES (G)

Comunican a los navegantes toda información o instrucción que, por su naturaleza, no altera un documento náutico específico, y por tanto no implican correcciones a las cartas y publicaciones náuticas (Sección V)

#### 2.2.- AVISOS DEFINITIVOS

Informan un cambio permanente en las cartas. En la Sección II.1 se incluye las correcciones a cartas náuticas, así como los gráficos para las mismas.

#### 2.3.-AVISOS TEMPORARIOS (T)

Informan novedades o alteraciones de naturaleza transitoria, que se producen en el ámbito vinculado con la náutica, no son definitivos, siendo conveniente su anotación a lápiz en la carta náutica correspondiente. En la Sección II.2 se encuentran detallados los Avisos Temporarios vigentes.

#### 2.4.- AVISOS PRELIMINARES (P)

Advierten anticipadamente acaecimientos de cualquier naturaleza, que van a producirse en el ámbito vinculado con la náutica. No son de carácter definitivo, siendo conveniente su anotación a lápiz en la carta náutica correspondiente.

Los Avisos Definitivos y Temporarios que informan cambios permanentes o alteraciones transitorias, afectan además a las cartas náuticas electrónicas (CNE). En la Sección II.5 y II.6 se detalla las celdas actualizadas con su correspondiente fuente de modificación.

Los Avisos Temporarios y Preliminares vienen separados a efectos de que puedan ser extraídos del Folleto, y tenerlos en un lugar visible en el puente o sala de derrota del buque.

# 2.5.- RADIOAVISOS NÁUTICOS (AVUR)

Mensaje transmitido por medio de telecomunicaciones y que contiene información urgente relacionada con la seguridad a la navegación. Se transcribe en la Sección IV los Radioavisos vigentes al momento de la publicación del Folleto.

Los medios de transmisión de los Radioavisos Náuticos son informados a través del Aviso General  $N^{\circ}$  \*5/2025 (G) y la Lámina  $N^{\circ}$  57.

#### 2.6.- AVISOS INFORMATIVOS.

En la Sección V.1, se incluyen todas aquellas comunicaciones que se estimen de interés para la navegación, sin menoscabo de su difusión inicial mediante Radioaviso Náutico cuando correspondiese. Como ejemplo de ello, se pueden incluir novedades de estado operativo de las estaciones costeras (las cuales en un principio son retransmitidas por Radioavisos Náuticos).

#### **INSTRUCCIONES**

#### 3.- PERÍODO DE EMISIÓN Y VIGENCIA DE LOS AVISOS

#### 3.1.- AVISOS GENERALES (G)

Tienen vigencia anual. Todos los Avisos Generales que permanecen vigentes del año anterior son sustituidos por uno idéntico que aparece publicado en el Folleto Nº 1.

#### 3.2.- AVISOS DEFINITIVOS

Anualmente, en el último Folleto, aparece un listado de todos los Avisos Definitivos que fueron publicados durante el año y las cartas que corrigieron (Sección II).

#### 3.3.- AVISOS PRELIMINARES (P)

De ser posible se emitirá con dos meses de anticipación. Una vez cumplido el aviso anticipado será sustituido por un Definitivo o Temporario, según corresponda. En la Sección II, aparece la lista de Avisos Preliminares y Temporarios vigentes, así como la de aquellos anulados. Anualmente en el primer Folleto del año, se repiten todos los Avisos Temporarios y Preliminares que permanecen en vigencia.

#### 3.4.- RADIOAVISOS NÁUTICOS

Los Radioavisos Náuticos generalmente tienen una vigencia de 42 días, y se transmitirán mientras la información correspondiente sea válida; sin embargo, si se conoce la finalización del acontecimiento, se indicará en el texto del Radioaviso. Los horarios de dichas vigencias serán expresados siempre en hora local, a menos que sea especificado el huso internacional (UTC).

#### 4.- NUMERACIÓN

- 4.1.—Los Avisos a los Navegantes son identificados por un número de aviso que se compone de dos partes, separada por una barra inclinada. Los dígitos ubicados a la izquierda de la barra indican el número del aviso que es anual y correlativo. Los cuatro dígitos ubicados a la derecha de la barra identifican el año del aviso.
- 4.2.—La secuencia de numeración que identifica a los Avisos Generales, Definitivos, Temporarios, Preliminares e Informativos es una sola. Los Avisos Generales, Temporarios, Preliminares e Informativos son identificados por las anotaciones (G), (T), (P) o (I) respectivamente ubicada a la derecha del número del Aviso.
- 4.3.—El símbolo \*, ubicado a la izquierda del número del Aviso, indica que la información es de origen nacional (Uruguay).
- 4.4.—Los Radioavisos Náuticos se identifican por la palabra AVUR seguida de un número de hasta 4 dígitos que es correlativo y separado por un punto, una cifra de dos dígitos que representará las últimas dos del año en que se originó el AVUR.

#### 5.- CORRECCIONES A LAS PUBLICACIONES NÁUTICAS

A Partir del Folleto Nº 3 del año 2018, la numeración de las correcciones a las publicaciones es correlativa para cada publicación, pudiendo ser acompañadas por hojas anexadas en su respectiva sección.

La Lista de Faros es la fuente principal de información sobre las señales marítimas. Las correcciones pueden publicarse con antelación a la correspondiente carta náutica.

#### 6.- REFERENCIAS DE LA INFORMACIÓN

- 6.1.—Las marcaciones son verdaderas, dadas en grados contadas de 000º a 359º59' en el sentido del movimiento de las agujas del reloj.
- 6.2.- Las relativas a las luces, incluso sus sectores de iluminación o de peligros, están dadas desde el mar.
- 6.3. Cuando las posiciones sean informadas por marcación y distancia, las mismas estarán dadas a partir del punto establecido como referencia.
- 6.4.—Las situaciones geográficas son referidas a la carta de mayor escala, salvo indicación contraria.
- 6.5.– El formato de las fechas y horas se indican con un grupo alfanumérico de doce caracteres, de la siguiente forma: DDHHMM P MMM.AA

Descripción:

DD (día calendario) HH (hora) MM (minutos) P (hora local) MMM (mes) AA (año)

Ejemplo: 221120 P MAR.25

Nota: los digitos que corresponden al año pueden ser omitidos.

# **INSTRUCCIONES**

- 6.6.—Las profundidades son referidas a los planos de reducción de sondas fijados para la carta de mayor escala.
- 6.7.- Las alturas están dadas sobre el nivel medio del mar.

#### 7.- POSICIONAMIENTO MEDIANTE GPS

La totalidad de las cartas editadas por el SOHMA, están confeccionadas con datum horizontal correspondiente al Sistema Geodésico Mundial (WGS–84), lo cual permite leer las coordenadas desde GPS.

#### 8.- TEXTOS EN INGLÉS

El SOHMA publica la traducción no oficial al inglés, de los Avisos Generales, Definitivos, Temporales, Preliminares, Informativos y Radioavisos. El texto en inglés no constituye una traducción oficial, sino realizada con la finalidad de facilitar el uso del Folleto a los navegantes que no conocen o no entienden correctamente el idioma español.

### 9.- CARTAS NÁUTICAS ELECTRÓNICAS (Sección II.5 y II.6)

En esta Sección se informa:

- 9.1. Las nuevas ediciones de celdas de Cartas Náuticas Electrónicas publicadas en el mes.
- 9.3.- Las celdas actualizadas durante el mes.
- 9.4. Como informativo, las versiones vigentes.

#### 10.-INFORMACIÓN NÁUTICA (Sección V)

En esta Sección se incluyen todo tipo de información o instrucción de interés para la navegación que no genera correcciones a cartas y publicaciones náuticas del SOHMA. Dentro de esta información se incluyen los Avisos Generales e Informativos.

#### 11.- ADVERTENCIA

La ausencia de novedades en el Folleto de Avisos a los Navegantes o en los Radioavisos Náuticos (AVUR) no debe ser interpretada como situación normal en las rutas de navegación, sino que sobre ellas, no se han recibido informes o denuncias.

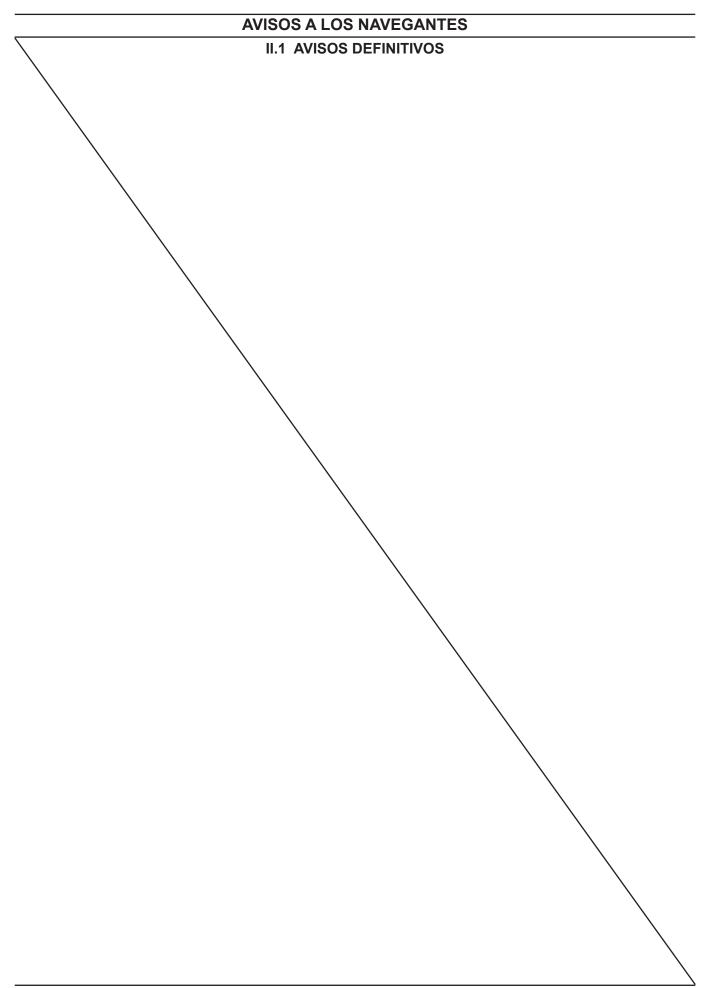
# **PÁGINA EN BLANCO**

Folleto Nº 07

Montevideo, 31 de julio de 2025.-

# CARTAS Y PUBLICACIONES AFECTADAS POR LOS AVISOS A LOS NAVEGANTES

Nº CARTA	EDICIÓN	AVISOS	Nº PUBLIC.	EDICIÓN	Nº DE CORRECCIÓN



Folleto N° 07

Montevideo, 31 de julio de 2025.-

# **AVISOS TEMPORARIOS Y PRELIMINARES VIGENTES**

N° AVISO AÑO	CARTAS AFECTADAS	LAT/LONG KM	LUGAR Y OBJETO
			<u>RÍO DE LA PLATA</u>
*82/2021(T)	41		PUNTA BRAVA
*28/2023(T)	62		CANAL DE ACCESO A RÍO SAN JUAN
*26/2024(T)	52	34°29.946' S 057°53.183' W	PROXIMIDADES BANCO DE LOS PESCADORES EMBARCACIÓN HUNDIDA
*28/2024(T)	41	34°57.85'S 056°09.45' W	PROXIMIDADES PUNTA BRAVA EMBARCACIÓN SEMIHUNDIDA
*44/2024(T)			CANAL DE ACCESO A PUERTO MONTEVIDEO
*41/2025(T)	52	34°27'00.94" S 057°52'05.28" W	ENSENADA DE COLONIA
			<u>RÍO URUGUAY</u>
*42/2025(T)	901		PASO SAN FRANCISCO

# **AVISOS TEMPORARIOS Y PRELIMINARES ANULADOS**

N° AVISO	CARTAS	LAT/LONG	LUGAR Y OBJETO
AÑO	AFECTADAS	Km	

**II.2 AVISOS TEMPORARIOS** 

# **II.3 AVISOS PRELIMINARES**

\*48/2025(P) NUEVA EDICIÓN DE CARTAS NÁUTICAS

CARTAS NÁUTICAS Nº 41 Y N° 701.

Serán publicadas nuevas ediciones de Cartas Náuticas en Setiembre de 2025.

Autoridad: SOHMA

NEW EDITION OF NAUTICAL CHART NAUTICAL CHARTS N° 41 AND N° 701.

New editions of Nautical Charts will be released on September 2025.

Authority: SOHMA

# II.4 LISTA ACUMULATIVA DE CORRECCIONES EN CARTOGRAFÍA NÁUTICA PAPEL

CARTA	EDICIÓN	Número de Aviso Definitivo(Número de Folleto)/Año
1	2025	- Numero de Aviso Deminitivo(Numero de Polieto)/Ano
2	2025	<u> </u>
10	2025	*E0/E0\/2022
_		*58(F6)/2023 *74/F0) *77/F10\/2024 *22/F2\/2022
19	2019	*71(F9)-*77(F10)/ <b>2021</b> *32(F2)/ <b>2022</b>
20	2025	*45(F6)/2025
21	2020	*45(F6)/ <b>2025</b>
30	2025	<del>-</del>
31	2025	<del>-</del>
32	2025	*70/F40\\0047 *40/F40\ F0/F44\\0000
39	2017	*70(F10)/ <b>2017</b> *49(F10)-52(F11)/ <b>2020</b>
40	2018	*56(F8)-*61(F9)-66(F11)-*76(F12)/ <b>2018</b> *28(F2)-*40(F4)-*55(F8)/ <b>2019</b> *28(F4)-*41(F8)-*44(F9)-*53(F11)/ <b>2020</b> *64(F7)-*90(F12)/ <b>2021</b> *25-*26(F1)-*33(F2)-*49(F7)-*59(F9)/ <b>2022</b> *29(F4)-*32(F5)/ <b>2024</b> *27(F2)-*30(F3)-*36(F4)/ <b>2025</b>
41	2017	*70(F10)/ <b>2017</b> *44(F4)-*61(F9)/ <b>2018</b> *28(F4)-*41(F8)-*49(F10)-*53(F11)/ <b>2020</b> *40(F4)-*64(F7)-*66(F8)-*90- *91(F12)/ <b>2021</b> *33(F2)-*49(F7)-*59(F9)/ <b>2022</b> *24(F1)-*59(F6)-*66(F9)/ <b>2023</b> *27(F2)-*30(F3)-*36(F4)-*46(F6)/ <b>2025</b>
50	2025	47(F6)/ <b>2025</b>
51	2018	*29(F2)-*69(F11)/ <b>2019</b>
52	2024	*51(F12)/ <b>2024</b>
60	2025	-
61	2025	*43(F5)/ <b>2025</b>
62	2025	-
701	2019	*42(F8)-*50(F10)/ <b>2020</b> *24(F1)-*45(F5)/ <b>2021</b> *60(F9)/ <b>2022</b> *46(F4)-72-73(F10)-*80(F11)/ <b>2023</b> *29(F4)-*32(F5)/ <b>2024</b> 24(F1)-37(F4)/ <b>2025</b>
702	2025	-
703	2019	*36(F6)-*49(F10)-*52(F11)/ <b>2020</b> *45(F5)/ <b>2021</b> *67(F12)/ <b>2022</b> *33(F2)-*40(F3)/ <b>2023</b> 52(F12)/ <b>2024</b>
705	2019	*49(F10)-*52(F11)/ <b>2020</b> *45(F5)/ <b>2021</b> *67(F12)/ <b>2022</b> *33(F2)-*40(F3)/ <b>2023</b>
706	2019	*45(F9)-*49(F10)/ <b>2020</b> *45(F5)-*56(F6)/ <b>2021</b> 38(F4)/ <b>2025</b>
721	2019	*49(F10)/ <b>2020</b> *45(F5)/ <b>2021</b> *67(F12)/ <b>2022</b> *33(F2)-*40(F3)-*47(F4)/ <b>2023</b>
801	2021	*41(F3)/ <b>2023</b> 52(F12)/ <b>2024</b> 38(F4)/ <b>2025</b>
802	2020	*45(F5)-*67(F8)/ <b>2021</b> *41(F3)/ <b>2023</b>
803	2020	*45-*46(F5)-*67(F8)/ <b>2021</b> *41(F3)-*48(F4)/ <b>2023</b>
804	2020	*45-*47(F5)-*67(F8)/ <b>2021</b> *41(F3)/ <b>2023</b>
805	2020	*42(F4)-*45-*48(F5)/ <b>2021</b> *33(F2)/ <b>2023</b> 52(F12)/ <b>2024</b>
901	2021	*68(F8)/ <b>2021</b> *63(F10)/ <b>2022</b> *42(F3)/ <b>2023</b> *39(F4)/ <b>2025</b>
902	2021	-
903	2021	-
904	2021	-
905	2021	-
906	2021	-
930	2021	-
1001	2021	-
1002	2021	*34(F2)/ <b>2022</b> *74(F10)/ <b>2023</b>
1003	2022	*74-*75(F10)/ <b>2023</b>
1004	2023	-
1111	2024	-
2201	2024	-
2202	2024	-

**Nota:** En la sección "Publicaciones náuticas" del portal web de SOHMA, se encuentran las listas acumulativas respectivas a cada Carta náutica, conteniendo los detalles de los Avisos Definitivos mencionados en la tabla de la presente sección.

# II.5 CARTAS NÁUTICAS ELECTRÓNICAS (CNE/ENC)

Navegantes y usuarios en general:

"Las Cartas Náuticas Electrónicas (CNE) producidas por el SOHMA son validadas por el <u>IC–ENC</u> desde enero de 2012, a efectos de cumplir con la Norma S–57 de la Organización Hidrográfica Internacional (OHI) y <u>la Guía para la Implementación de los Principios WEND de la OHI</u>.

Las mismas se encuentran encriptadas según la Norma S–63 (OHI), y deben ser adquiridas por el navegante a través de los agentes oficiales del <u>Servicio Hidrográfico del Reino Unido (UKHO)</u>.

Electronic Navigational Charts (ENC) produced by SOHMA are validated by the IC–ENC since January 2012, in order to accomplish with S–57 Standard of the International Hydrographic Organization (IHO) and the <u>Guide for the Implementation of the IHO WEND principles</u>.

They are encrypted according with S-63 Standard (IHO), and can be purchased by the Mariners in the ADMIRALTY Chart Agents.

# CARTAS NÁUTICAS ELECTRÓNICAS VIGENTES (CNE/ENC) PUBLICADAS POR SOHMA

CNE/ENC	EDICIÓN	TITULO DE LA CARTA NAUTICA ELECTRÓNICA		
OCÉANO ANTÁRTICO				
UY601111.000		Base Científica Antártica Artigas		

#### OCÉANO ATLÁNTICO Y RÍO DE LA PLATA Aproximación al Río de la Plata UY200001.001 **CUARTA** UY300003.001 SEXTA Desde Arroyo Chuy hasta Montevideo UY40003A.001 La Coronilla UY40003B.001 Cabo Castillos y Cabo Polonio UY500019.000 SEGUNDA Puerto la Paloma desde Punta Rubia hasta Cabo Santa María UY400020.003 **CUARTA** Aproximación a Bahía de Maldonado desde Punta José Ignacio hasta Piriápolis UY500021.000 Terminal Petrolera. Desde Punta Maldonado hasta Punta José Ignacio UY400030.000 SEGUNDA Desde Punta Ánimas hasta Atlántida UY500031.002 **CUARTA** Bahía de Maldonado e Isla de Lobos UY60031A.000 **TERCERA** Puerto de Punta del Este UY50031B.000 SEGUNDA Punta Ballena UY500032.000 **TERCERA** Puerto de Piriápolis desde Punta Rasa hasta Punta de los Burros UY60032A.000 TERCERA Puerto de Piriápolis Desde Islotes Las Pipas hasta Punta Trouville UY500039.000 UY60039A.000 Puerto del Buceo UY400040.007 **OCTAVA** Aproximación al Puerto de Montevideo desde Isla de Flores hasta Banco de Santa Lucía UY50040A.001 **TERCERA** Isla de Flores UY500041.001 SEPTIMA Puerto de Montevideo UY300050.007 QUINTA Desde Montevideo hasta proximidades Punta Mocharife UY400051.000 SEGUNDA Desde Punta del Rosario hasta Barra Riachuelo SEGUNDA UY50051B.000 Puerto Sauce Puerto de Colonia del Sacramento desde Punta Riachuelo hasta Islas Hornos UY500052.002 **CUARTA** UY300060.004 **OCTAVA** Desde Puerto de Colonia del Sacramento hasta Puerto de Nueva Palmira UY500620.001 SEGUNDA Canales a Martín García, desde Km. 57 hasta Baliza Piedra Diamante UY500621.000 Canales a Martín García, desde Barra de San Pedro hasta Pozos de San Juan UY500622.002 Canales a Martín García, desde Pozos de San Juan hasta Canal de las Limetas Acceso a la Terminal Punta Pereira y Punta Conchillas UY600623.004

# II.5 CARTAS NÁUTICAS ELECTRÓNICAS (CNE/ENC)

# CARTAS NÁUTICAS ELECTRÓNICAS VIGENTES (CNE/ENC) PUBLICADAS POR SOHMA

CNE/ENC	EDICIÓN	TITULO DE LA CARTA NÁUTICA ELECTRÓNICA			
	RÍO URUGUAY				
UY400701.007	TERCERA	Desde Km. 3 al Km. 18			
UY50701A.003	TERCERA	Puerto de Nueva Palmira y Dársena Higueritas			
UY400702.000	TERCERA	Desde el Km. 19 al Km. 41			
UY50702A.000	SEGUNDA	Paso Márquez Inferior			
UY50702B.000	SEGUNDA	Paso Márquez Medio			
UY50702C.000		Punta del Arenal			
UY400703.006	TERCERA	Desde el Km. 42 al Km. 66 a Acceso a Villa Soriano			
UY50703A.003		Paso Márquez Superior			
UY50703B.003		Paso Punta Amarilla			
UY50704A.005		Riacho Yaguarí			
UY400705.004	SEGUNDA	Desde el Km. 67 al Km. 82			
UY50705A.002		Paso Punta Caballos			
UY400706.001	CUARTA	Desde Km. 83 al Km. 100			
UY50706A.002	TERCERA	Puerto de Fray Bentos			
UY50706B.000	SEGUNDA	Paso Barrizal			
UY400801.003	TERCERA	Desde Km. 101 hasta Km. 112			
UY60801A.001		Terminal Orión			
UY50801B.000		Paso Abrigo			
UY50801C.000		Paso Ñandubayzal			
UY400802.002	TERCERA	Desde Km. 113 hasta Km. 135			
UY400803.002	TERCERA	Desde Km. 136 hasta Km. 157			
UY400804.003		Desde Km. 158 hasta Km. 179			
UY400805.002		Desde Km. 180 hasta Km. 204			
UY400901.006		Desde Km. 205 hasta Paso Perucho Verne			
UY50901A.002		Puerto de Paysandú			
UY400902.000		Desde Paso Perucho Verne hasta Km. 251			
UY50902A.000		Paso Perucho Verne			
UY50902B.000		Paso Pepeají			
UY400903.002		Desde Km. 250 hasta Islas Las Mellizas			
UY400904.000		Desde Paso Sombrerito hasta Islas Dos Hermanas			

# **CELDAS ACTUALIZADAS AL MES DE JULIO DE 2025**

CNE/ENC	N° AVISO ORIGINADOR		
	DISTRIBUCIÓN IC – ENC		
UY200001.002	Aviso Definitivo *45/2025		
UY300003.002	Aviso Definitivo *45/2025		
UY400020.004	Aviso Definitivo *45/2025		
UY500021.001	Aviso Definitivo *45/2025		
UY400040.008	Aviso Definitivo *46/2025		
UY500041.001	Aviso Definitivo *46/2025		
UY300050.008	Aviso Definitivo 47/2025		

# II.6 CARTAS NÁUTICAS ELECTRÓNICAS DE AGUAS INTERIORES (I-CNE/I- ENC)

Navegantes y usuarios en general:

Las I-ENC son publicadas por la autoridad competente del gobierno, conforme a los estándares inicialmente desarrollados por la Organización Hidrográfica Internacional (OHI) y verificados por el Grupo de armonización de ENCs de aguas interiores (IEHG).

Contiene toda la información cartográfica necesaria para realizar una navegación segura en aguas interiores contando además información suplementaria adicional propias a la zona en particular, como señalizaciones especificas o elementos en la costa entre otros.

Las mismas son de libre descarga y se encuentran disponibles en la pagina web del Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada.

Navigators and users in general:

I-ENCs are published by the competent government authority, in accordance with standards initially developed by the International Hydrographic Organization (IHO) and verified by the Inland Waters ENC Harmonization Group (IEHG).

Contains all the cartographic information necessary for safe navigation in inland waters, also including additional supplementary information specific to the particular area, such as specific signage or elements on the coast, among others.

They are free to download and are available on the website of the Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada.

# CARTAS NÁUTICAS ELECTRÓNICAS DE AGUAS INTERIORES VIGENTES (I-CNE/I-ENC) PUBLICADAS POR SOHMA

I-CNE/I-ENC	EDICIÓN	TITULO DE LA CARTA NÁUTICA ELECTRÓNICA			
LAGUNA MERÍN					
	EAGGIVA MENIN				
UY702201.000		Desde Punta San Miguel hasta Ponta dos Afogados			
UY702202.000		Desde Punta Quiroga hasta Ponta Santiago			

# **CELDAS ACTUALIZADAS AL MES DE JULIO DE 2025**

CNE/ENC	N° AVISO ORIGINADOR

# FE DE ERRATAS DEL FOLLETO DE AVISOS A LOS NAVEGANTES

Sin novedad.

# **III.1 NUEVAS PUBLICACIONES**

Sin novedad.

# III.2 LISTA DE FAROS

PUBLICACIÓN N° 5 (Edición 2017)

Sin novedad.

Año	Número de corrección (Folleto)
2018	N°01 (F6) - N°02 (F7) - N°03 (F8) - N°04 (F9) - N°05 (F10) - N°06 (F11) - N°07 (F12)
2019	N°08 (F1) - N°09 (F2) - N°10 (F3) - N°11 (F4) - N°12 (F6) - N°13 (F8) - N°14 (F9) - N°15(F10) - N°16 (F11)
2020	N°17 (F4) - N°18 (F5) - N°19 (F8) - N°20 (F9) - N°21 (F10) - N°22 (F11)
2021	N°23 (F1) - N°24 (F2) - N°25 (F4) - N°26 (F5) - N°27 (F7) - N°28 (F8) - N°29 (F9) - N°30 (F10) - N°31 (F11) - N°32 (F12)
2022	N°33 (F1) - N°34 (F2) - N°35 (F7) - N°36 (F7) - N°37 (F9) - N°38 (F10) - N°39 (F12)
2023	N°40 (F1) - N°41 (F2) - N°42 (F3) - N°43 (F4) - N°44 (F5) - N°45 (F6) - N°46 (F7) - N°47 (F9) - N°48 (F10) - N°49 (F12)
2024	N°50 (F2) - N°51 (F3) - N°52 (F5) - N°53 (F6) - N°54 (F7) - N°55 (F8) - N°56 (F12)
2025	N°57 (F1) - N°58 (F3) - N°59 (F4) - N°60 (F5) - N°61 (F6)

# III.3 CATÁLOGO DE PUBLICACIONES NÁUTICAS

PUBLICACIÓN N° 2 (Edición 2021)

Sin novedad.

Año	Número de corrección (Folleto)
2021	N°01 (F10) - N°02 (F11) - N°03 (F12)
2022	N°04 (F3) N°05 (F5) - N°06 (F7) - N°07 (F9) - N°08 (F10)
2023	N°09 (F3) - N°10 (F4) - N°11 (F5) - N°12 (F7) - N°13 (F9) - N°14 (F10) - N°15 (F11) - N°16 (F12)
2024	N°17 (F3) - N°18 (F5) - N°19 (F6) - N°20 (F9) - N°21 (F10)
2025	N°22 (F1) - N°23 (F2) - N°24 (F3) - N°25 (F4) - N°26 (F5)

# III.4 LIBRO DE SÍMBOLOS Y ABREVIATURAS

PUBLICACIÓN N° 1 (Edición 2012)

Sin novedad.

Año	Número de corrección (Folleto)
2012	*91 (F11)
2017	*43 (F5)
	Número de corrección (Folleto)
2018	Nº01 (F5)
2019	-
2020	-
2021	N°02 (F5)
2022	-
2023	-
2024	-
2025	_

# III.5 OTRAS PUBLICACIONES (I.A.L.A., R.I.P.P.A., ETC)

SISTEMA DE BALIZAMIENTO MARÍTIMO I.A.L.A. PUBLICACIÓN Nº 7 (Edición 2016)

Sin novedad.

# **LISTADO DE CORRECCIONES**

Año	Número de corrección (Folleto)
2018	N°01 (F8)
2019	-
2020	-
2021	N°02 (F7)
2022	-
2023	-
2024	-
2025	-

# REGLAMENTO INTERNACIONAL PARA PREVENIR LOS ABORDAJES PUBLICACIÓN Nº 10 (Edición 2012)

Sin novedad.

Año	Número de corrección (Folleto)	
2021	N°01 (F4) – N°02 (F7)	
2022	-	
2023	-	
2024	-	
2025	-	

# PÁGINA EN BLANCO

Vigentes al 31 julio de 2025.-

#### 0446.25 RÍO DE LA PLATA

#### PROXIMIDADES CANAL DE ACCESO A PUERTO MONTEVIDEO

Por tareas de dragado del Canal de Acceso a Puerto Montevideo, las profundidades en el área del Vertedero III se han visto afectadas, siendo las mismas menores a las indicadas.

Se recomienda navegar con precaución en la zona.

Anula Aviso Nº 0363.25.

#### RÍO DE LA PLATA

#### ACCESS CHANNEL TO MONTEVIDEO HARBOR VICINITY

Due to dredging work in the Access Channel to Montevideo Harbor, the depths in the area of Spillway III have been affected, being less than those indicated.

Navigate with caution in the area.

Notice 0363.25, cancelled.

#### 0447.25 OCÉANO ATLÁNTICO

**NOVEDADES DE BALIZAMIENTO** 

#### PROXIMIDADES BANCO RÍO CHICO

Nº 0031 – Boya Oceanográfica Especial, falta.

#### PUERTO LA PALOMA

Nº 0045 – Boya Par 1 Lateral Estribor, apagada.

Nº 0055 – Boya Par 2 Lateral Estribor, apagada.

Nº 0060 - Boya Par 2 Lateral Babor, apagada.

Nº 0065 – Boya Par 3 Lateral Estribor, apagada.

Nº 0075 – Boya Par 4 Lateral Estribor, apagada.

Nº 0080 – Boya Par 4 Lateral Babor, apagada.

Anula Aviso Nº 0362.25.

#### ATLANTIC OCEAN

**BUOYAGE NEWS** 

### BANCO RÍO CHICO VICINITY

Nº 0031 – Oceanographic Special Buoy, missing.

#### LA PALOMA HARBOR

Nº 0045 - Starboard Hand Buoy Par 1, unlit.

N° 0055 – Starboard Hand Buoy Par 2, unlit.

Nº 0060 - Port Hand Buoy Par 2, unlit.

N° 0065 – Starboard Hand Buoy Par 3, unlit.

N° 0075 – Starboard Hand Buoy Par 4, unlit.

#### LA PALOMA HARBOR

N° 0080 - Port Hand Buoy Par 4, unlit.

Notice Nº 0362.25, cancelled.

Vigentes al 31 julio de 2025.-

#### 0465.25 RÍO DE LA PLATA

PUERTO CAPURRO

Novedad de balizamiento.

A partir del día 08 de Jul.25, será instalada Luz Sectorial ubicada en el extremo del muelle de Dársena Capurro y señaliza el eje del Canal La Teja, con las siguientes características:

Lumínica: sector color rojo 0.4°. sector color blanco 0.8°. sector color verde 0.4°.

Alcance Nominal: diurna: 2 millas náuticas. nocturna: 5 millas náuticas.

Anula Aviso Nº 0442.25.

RÍO DE LA PLATA

CAPURRO HARBOR

Buoyage new.

From July 8th 2025, installed a Sector Light, located at the end of the Capurro Pier, it marks the axis of the Teja Channel.

It has the following characteristics:

Lighting: red sector 0.4°. white sector 0.8°. green sector 0.4°.

Nominal Range: Daytime: 2 nautical miles.

Nighttime: 5 nautical miles.

Notice Nº 0442.25, cancelled.

#### 0469.25 RÍO URUGUAY

NOVEDADES DE BALIZAMIENTO Novedad actualizada: Nº 9095.

ACCESO A RÍO PARANÁ BRAVO

Nº 9005 - Boya Par Km. 138 Lateral Estribor, corrida 40 mts. al W.

PUERTO DE NUEVA PALMIRA

Nº 9046 – Boya de Amarre TGU, apagada.

**MUELLE ONTUR** 

Nº 9055 – Baliza Km. 4.9 Cabecera Norte, luz no confiable.

PROXIMIDADES ARROYO SAUCE

Nº 9090 – Boya de Amarre Nº 3 ANP, apagada.

PROXIMIDADES ARROYO GUTIERREZ

Nº 9115 – Boya Km. 12.6 Lateral Estribor, luz no confiable.

PROXIMIDADES ARROYO DE LA AGRACIADA

Nº 9125 - Boya Km. 18.4 Lateral Babor, falta.

 $N^{o}$  9130 – Boya Km. 21.4 Lateral Estribor Canal de la Agraciada, apagada.

CANAL MARQUEZ

Nº 9175 – Boya Par Km. 30.4 Lateral Babor, apagada y corrida obstruyendo el canal.

Nº 9185 - Boya Par Km. 34.3 Lateral Babor, corrida obstruyendo el canal.

PASO MARQUEZ

Nº 9225 - Boya Par Km. 38.1 Lateral Babor, apagada y averiada.

N° 9245 – Boya Par Km. 40.0 Lateral Estribor, corrida 28 mts. al SW.

Nº 9265 - Boya Par Km. 43.4 Lateral Estribor, apagada.

PUNTA CABEZA DE NEGRO

Nº 9285 – Boya Km. 47.5 Lateral Estribor, luz no confiable.

Vigentes al 31 julio de 2025.-

#### PASO PUNTA AMARILLA

Nº 9295 - Boya Km. 49.8 Lateral Babor, luz no confiable y corrida 30 mts. al SW.

Nº 9305 – Boya Km. 51.4 Lateral Estribor, falta.

Nº 9315 - Boya Km. 53.6 Lateral Babor, luz no confiable.

#### ACCESO A RÍO SAN SALVADOR

N° 9325 – Boya N°1 Km. 50.6 Lateral Estribor "Punta del Amarillo", corrida 22 mts. al N.

Nº 9330 - Boya N°2 Km. 51.7 Lateral Babor "Vuelta del Amarillo", corrida 35 mts. al SE.

#### PASO PUNTA AMARILLA

Nº 9340 - Boya Km. 54.6 Lateral Babor, corrida 28 mts. al N.

#### CANAL DE LAS TARANTANAS

Nº 9350 – Boya Km. 58.4 Peligro Aislado María Celia, falta.

#### **CANAL PRINCIPAL**

Nº 9385 – Boya Km. 68.3 Lateral Babor, luz no confiable.

### PASO PUNTA CABALLOS

Nº 9405 – Boya Km. 73.8 Lateral Babor, luz no confiable.

Nº 9420 - Boya Km. 75 Lateral Babor, luz no confiable.

Nº 9425 - Boya Km. 76.3 Peligro Aislado Chata Nº 17, apagada.

#### CANAL DE LOS INGLESES

Nº 9435 – Boya Par Km. 77.6 Lateral Estribor, apagada.

Nº 9445 - Boya Km. 80.0 Lateral Babor, luz no confiable.

Nº 9455 - Boya Km. 83.2 Lateral Estribor, corrida 540 mts. al NW.

Nº 9460 – Boya Km. 84.8 Lateral Estribor, falta (encontrándose en 33º12.66' S 058º24.43' W).

#### PASO BARRIZAL

Nº 9490 - Boya Especial T8U, apagada.

#### CANAL DE LA BARRA (ACCESO AL RIACHO GUALEGUAYCHÚ)

Nº 9520 – Boya Km. 94.3 Canal Principal Estribor Entrada Río Gualeguaychú, falta.

Nº 9535 - Boya Especial T9A, falta.

Nº 9545 - Boya Par Km. 2.6 Lateral Estribor, falta.

Nº 9550 - Boya Par Km. 2.6 Lateral Babor, falta.

Nº 9555 – Boya Par Km. 3.9 Lateral Estribor, falta.

Nº 9560 - Boya Par Km. 3.9 Lateral Babor, falta.

#### PROXIMIDADES PUNTA RÍOS

Nº 9565 - Boya Km. 94.2 Peligro Aislado Doña Teodolina, falta.

#### **PUNTA CANARIOS**

N° 9575 – Boya Especial T6U, apagada.

#### PROXIMIDADES PUERTO DE FRAY BENTOS

Nº 9625 – Boya Especial T5U, retirada.

# VISTA NAVEGANDO AGUAS ABAJO

Nº 30000 - Baliza Km. 105.15, apagada.

Nº 30015 – Baliza Km. 105.15, luz no confiable.

N° 30020 – Baliza Km. 105.15, apagada.

Nº 30025 – Baliza Km. 105.15, apagada.

#### VISTA NAVEGANDO AGUAS ARRIBA

Nº 30055 – Baliza Km. 105.2, apagada.

Nº 30065 – Baliza Km. 105.2, apagada.

## CANAL M'BOPICUÁ

Nº 9700 - Boya Nº 3 Lateral Estribor, corrida 28 mts. al W.

Nº 9705 - Boya Especial T3U, retirada.

#### **PASO ABRIGO**

N° 9735 – Boya Km. 107.2 Lateral Estribor, corrida 181 mts. al N.

Vigentes al 31 julio de 2025.-

#### PASO ABRIGO

Nº 9740 - Boya Km. 107.2 Lateral Babor, corrida 27 mts. al NW.

Nº 9745 – Boya Especial T3A, apagada.

Nº 9750 - Boya Km. 108.2 Lateral Babor, corrida 24 mts. al SE.

#### PASO ÑANDUBAYZAL

Nº 9765 - Boya Km. 111 Lateral Babor, corrida 32 mts. al W.

Nº 9770 - Boya Km. 111.9 Lateral Estribor, corrida 25 mts. al S.

#### PROXIMIDADES ARROYO DOLORES

Nº 9775 - Boya Km. 113.5 Lateral Babor, apagada.

#### ISLA REDONDA (DE LA CRUZ)

Nº 9790 - Boya Km. 117 Lateral Estribor, luz no confiable.

#### PASO TRES CRUCES

Nº 9795 - Boya Km. 118 Lateral Estribor, corrida 26 mts. al SW.

Nº 9805 - Boya Km. 118.5 Lateral Babor, corrida 38 mts. al W.

Nº 9815 - Boya Km. 120.3 Lateral Babor, corrida 26 mts. al NE.

Nº 9820 - Boya Km. 121.3 Lateral Estribor, corrida 50 mts. al NW.

#### **ISLA NARANJITO**

Nº 9825 - Boya Km. 123 Lateral Babor, corrida 32 mts. al E.

#### CANAL DE LA FILOMENA

Nº 9830 - Boya Km. 125.6 Lateral Estribor, apagada

Nº 9845 – Boya Km. 131.6 Lateral Babor, luz no confiable.

#### **CANAL DEL BURRO**

Nº 9895 - Boya Km. 131.6 Lateral Babor, corrida 23 mts. al NW.

Nº 9900 - Boya Km. 132.4 Lateral Estribor, corrida 22 mts. al N.

#### PASO BANCO FRANCÉS

Nº 9935 – Boya Km. 138.3 Lateral Babor, corrida 40 mts. al NE.

#### **PASO BONFIGLIO**

Nº 9950 - Boya Km. 143.3 Canal Principal Babor, luz no confiable y corrida 21 mts. al NE.

Nº 9965 - Boya Km. 146.8 Lateral Babor, corrida 24 mts. al SW.

Nº 9975 - Boya Km. 148.8 Lateral Estribor, corrida 24 mts. al SE.

Nº 9980 - Boya Km. 149.2 Cardinal Norte, corrida 20 mts. al NW.

#### PASO BANCO GRANDE

Nº 10000 - Boya Km. 154 Lateral Estribor, corrida 24 mts. al NE.

Nº 10010 - Boya Km. 156.2 Lateral Estribor, apagada.

Nº 10020 - Boya Km. 159 Lateral Estribor, corrida 20 mts. al NE.

#### PASO SAN GENARO

Nº 10025 – Boya Km. 160.1 Lateral Estribor, luz no confiable y corrida 23 mts. al NE.

#### PROXIMIDADES SAN JAVIER

N° 10045 – Boya Km. 166.1 Lateral Estribor, apagada y corrida 29 mts. al E.

#### PASO MONTAÑA

Nº 10060 – Boya Km. 167.3 Lateral Estribor, corrida 783 mts. al S.

Nº 10075 - Boya Km. 168.8 Lateral Babor, corrida 42 mts. al SE.

#### PASO VILARDEBÓ

Nº 10105 - Boya Km. 175.8 Lateral Estribor, corrida 23 mts. al N.

#### PASO GARIBALDI

Nº 10135 - Boya Km. 181.3 Lateral Estribor, corrida 23 mts. al NE.

#### PASO ARROYO NEGRO

Nº 10145 - Boya Km. 184.1 Lateral Estribor, corrida 46 mts. al NE.

Nº 10150 - Boya Km. 184.9 Lateral Babor, corrida 30 mts. al NE.

Vigentes al 31 julio de 2025.-

#### PASO ARROYO NEGRO

Nº 10165 – Boya Km. 186.5 Peligro Aislado Don Francisco, corrida 38 mts. al SE.

#### CANAL DE ACCESO PUERTO CONCEPCIÓN DEL URUGUAY

Nº 10175 - Boya Km. 0.300 Peligro Aislado, corrida 34 mts. al S.

Nº 10180 - Boya Km. 0.800 Lateral Babor, apagada.

#### PASO VERA

Nº 10200 - Boya Km. 190.5 Peligro Aislado Bouchard, apagada.

#### CANAL CASA BLANCA

N° 10220 – Boya Km. 192.6 Lateral Estribor, corrida 31 mts. al SW.

#### PUENTE INTERNACIONAL GENERAL ARTIGAS

Nº 10390 - Boya Par Km. 211.7 Lateral Estribor, apagada y corrida 1125 mts. al S.

Nº 10395 – Boya Par K m. 211.7 Lateral Estribor, apagada y corrida 704 mts. al S.

#### VISTA NAVEGANDO AGUAS ABAJO

Nº 30085 - Baliza Km. 212.35, apagada.

# VISTA NAVEGANDO AGUAS ARRIBA

Nº 30090 – Baliza Km. 212.4, apagada.

Nº 30100 – Baliza Km. 212.4, luz no confiable.

Nº 30105 – Baliza Km. 212.4, apagada.

Nº 30110 - Baliza Km. 212.45, falta.

Nº 30115 - Baliza Km. 212.45, falta.

#### PUENTE INTERNACIONAL GENERAL ARTIGAS

Nº 10400 - Boya Par Km. 213 Lateral Estribor, apagada y corrida 6547 mts. al S.

Nº 10405 - Boya Par Km. 213 Lateral B abor, apagada y corrida 453 mts. al S.

#### PASO SAN FRANCISCO

Nº 10440 - Boya Km. 218.7 Peligro Aislado, falta.

Nº 10455 – Boya Km. 219.8 Lateral Estribor, falta.

#### ISLA DEL QUEGUAY GRANDE

Nº 10465 - Boya Km. 221.7 Lateral Estribor, apagada y corrida 160 mts. al SE.

Nº 10480 - Boya Km. 226.1 Peligro Aislado, falta.

#### PASO PERUCHO VERNE

Nº 10510 - Boya Km. 230.8 Lateral Estribor, corrida 70 mts. al SW.

Nº 10515 - Boya Km. 234 Lateral Estribor, corrida 235 mts. al S.

#### PASO GRASERÍA

N° 10530 – Boya Km. 242.6 Lateral Babor, falta.

#### PASO CANCHA SECA

Nº 10600 – Boya Km. 256.8 Lateral Estribor, falta.

#### PASO SAN JOSÉ

Nº 10640 - Boya Km. 273.1 Lateral Estribor, corrida 55 mts. al SW.

#### PASO GUAVIYÚ

Nº 10685 – Boya Par Km. 282.6 Lateral Estribor, falta.

Nº 10725 - Boya Km. 284.5 Lateral Estribor, corrida 60 mts. al SW.

#### PASO CHAPICUY

Nº 10765 - Boya Par Km. 293.3 Lateral Babor, corrida 95 mts. al SE.

Nº 10770 - Boya Par Km. 293.3 Lateral Estribor, corrida 100 mts. al E.

Nº 10785 - Boya Km. 297.9 Lateral Estribor, corrida 55 mts. al E.

### PASO HERVIDERO

Nº 10800 - Boya Km. 304.5 Lateral Babor, falta.

Nº 10805 – Boya Km. 305.2 peligro aislado, falta.

Nº 10810 - Boya Km. 305.7 Lateral Babor, corrida 1110 mts. al SE.

Vigentes al 31 julio de 2025.-

#### PASO HERVIDERO

Nº 10815 - Boya Km. 307.4 Lateral Babor, corrida 860 mts. al NE.

Nº 10820 - Boya Km. 308 Lateral Babor, corrida 640 mts. al SE.

Nº 10825 - Boya Km. 308.2 Lateral Estribor, corrida 175 mts. al E.

#### PASO YUQUERÍ

Nº 10895 - Boya Km. 326.1 Lateral Estribor, corrida 80 mts. al SW.

#### **PASO CORRALITO**

Nº 10925 - Boya Par Km. 329 Lateral Estribor, corrida 50 mts. al SW.

Nº 10945 - Boya Km. 330 Lateral Babor, falta.

#### PASO LA CABALLADA

Nº 11000 - Boya Km. 332.2 Lateral Estribor, falta.

Anula Aviso Nº 0422.25.

#### RÍO URUGUAY

**BUOYAGE NEWS** 

New update: No 9095.

#### ACCESS TO RÍO PARANÁ BRAVO

Nº 9005 – Starboard Hand Buoy Km. 138, moved 40 mts. to W.

#### NUEVA PALMIRA HARBOR

N° 9046 – Mooring Buoy TGU, unlit.

#### **ONTUR DOCK**

Nº 9055 – Beacon Km. 4.9 Cabecera Norte, light unreliable.

#### ARROYO SAUCE VICINITY

N° 9090 – Mooring Buoy N° 3 ANP, unlit.

# ARROYO GUTIERREZ VICINITY

Nº 9115 - Starboard Hand Buoy Km. 12.6, light unreliable.

## ARROYO DE LA AGRACIADA VICINITY

N° 9125 – Port Hand Buoy Km. 18.4, missing.

Nº 9130 – Starboard Hand Buoy Km. 21.4 Canal de la Agraciada, unlit.

#### MARQUEZ CHANNEL

N° 9175 – Port Hand Buoy Km. 30.4, unlit and moved obstruct the channel.

Nº 9185 – Port Hand Buoy Km. 34.3, moved obstruct the channel.

#### PASO MARQUEZ

Nº 9225 - Port Hand Buoy Km. 38.1, missing and damaged.

 $N^{\circ}$  9245 – Starboard Hand Buoy Km. 40.0, moved 28 mts. to SW.

N° 9265 – Starboard Hand Buoy Km. 43.4, unlit.

#### PUNTA CABEZA DE NEGRO

Nº 9285 – Starboard Hand Buoy Km. 47.5, light unreliable.

# PASO PUNTA AMARILLA

Nº 9295 - Port Hand Buoy Km. 49.8, light unreliable and moved 30 mts. to SW.

Nº 9305 – Starboard Hand Buoy Km. 51.4, missing.

N° 9315 – Port Hand Buoy Km. 53.6, light unreliable.

## ACCESS TO RÍO SAN SALVADOR

N° 9325 – Starboard Hand Buoy N°1 Km. 50.6 "Punta del Amarillo", moved 22 mts. to N.

N° 9330 - Port Hand Buoy N°2 Km. 51.7 "Vuelta del Amarillo", moved 35 mts. to SE.

#### PASO PUNTA AMARILLA

Nº 9340 - Port Hand Buoy Km. 54.6, moved 28 mts. to N.

### DE LAS TARANTANAS CHANNEL

Nº 9350 - Isolated Danger Buoy Km. 58.4 María Celia, missing.

Vigentes al 31 julio de 2025.-

#### PRINCIPAL CHANNEL

Nº 9385 - Port Hand Buoy Km. 68.3, light unreliable.

#### PASO PUNTA CABALLOS

Nº 9405 - Port Hand Buoy Km. 73.8, light unreliable.

Nº 9420 - Port Hand Buoy Km. 75, light unreliable.

Nº 9425 - Isolated Danger Buoy Km. 76.3 Chata Nº 17, unlit.

#### DE LOS INGLESES CHANNEL

Nº 9435 - Starboard Hand Buoy Km. 77.6, unlit.

Nº 9445 - Port Hand Buoy Km. 80.0, light unreliable.

Nº 9455 - Starboard Hand Buoy Km. 83.2, moved 540 mts. to NW.

N° 9460 – Starboard Hand Buoy Km. 84.8, missing (being found in 33°12.66' S 058°24.43' W).

#### PASO BARRIZAL

Nº 9490 - Special Buoy T8U, unlit.

#### DE LA BARRA CHANNEL (ACCESS TO RIACHO GUALEGUAYCHÚ)

Nº 9520 - Preferred Channel to Starboard Buoy Km. 94.3 Entrada Río Gualeguaychú, missing.

Nº 9535 – Special Buoy T9A, missing.

Nº 9545 – Starboard Hand Buoy Km. 2.6, missing.

N° 9550 - Port Hand Buoy Km. 2.6, missing.

Nº 9555 - Starboard Hand Buoy Km. 3.9, missing.

N° 9560 - Port Hand Buoy Km. 3.9, missing.

#### PUNTA RÍOS VICINITY

Nº 9565 – Isolated Danger Buoy Km. 94.2 Doña Teodolina, missing.

#### **PUNTA CANARIOS**

N° 9575 – Special Buoy T6U, unlit.

#### FRAY BENTOS HARBOR VICINITY

Nº 9625 – Special Buoy T5U, removed.

#### VIEW SAILING DOWNSTREAM

Nº 30000 - Beacon Km. 105.15, unlit.

Nº 30015 – Beacon Km. 105.15, light unreliable.

N° 30020 - Beacon Km. 105.15, unlit.

Nº 30025 - Beacon Km. 105.15, unlit.

#### VIEW SAILING UPSTREAM

Nº 30055 - Beacon Km. 105.2, unlit.

Nº 30065 - Beacon Km. 105.2, unlit.

# M'BOPICUÁ CHANNEL

Nº 9700 - Starboard Hand Buoy Nº 3, moved 28 mts. to W.

Nº 9705 - Special Buoy T3U, removed.

#### PASO ABRIGO

N° 9735 – Starboard Hand Buoy Km. 107.2, moved 181 mts. to N.

N° 9740 – Port Hand Buoy Km. 107.2, moved 27 mts. to NW.

Nº 9745 – Special Buoy T3A, unlit.

Nº 9750 - Port Hand Buoy Km. 108.2, moved 24 mts. to SE.

# PASO ÑANDUBAYZAL

Nº 9765 – Port Hand Buoy Km. 111, moved 32 mts. to W.

Nº 9770 - Starboard Hand Buoy Km. 111.9, moved 25 mts. to S.

#### ARROYO DOLORES VICINITY

N° 9775 – Port Hand Buoy Km. 113.5, unlit.

#### REDONDA ISLAND (DE LA CRUZ)

Nº 9790 - Starboard Ha nd Buoy Km. 117, light unreliable.

Vigentes al 31 julio de 2025.-

#### PASO TRES CRUCES

Nº 9795 - Starboard Hand Buoy Km. 118, moved 26 mts. to SW.

Nº 9800 - Starboard Hand Buoy Km. 118.5, missing.

Nº 9805 - Port Hand Buoy Km. 118.5, moved 38 mts. to W.

Nº 9815 – Port Hand Buoy Km. 120.3, moved 26 mts. to NE.

Nº 9820 - Starboard Hand Buoy Km. 121.3, moved 50 mts. to NW.

#### NARANJITO ISLAND

Nº 9825 - Port Hand Buoy Km. 123, moved 32 mts. to E.

#### DE LA FILOMENA CHANNEL

Nº 9830 - Starboard Hand Buoy Km. 125.6, unlit

Nº 9845 – Port Hand Buoy Km. 131.6, light unreliable.

#### **DEL BURRO CHANNEL**

Nº 9895 - Port Hand Buoy Km. 131.6, moved 23 mts. to NW.

Nº 9900 - Starboard Hand Buoy Km. 132.4, moved 22 mts. to N.

#### PASO BANCO FRANCÉS

Nº 9935 - Port Hand Buoy Km. 138.3, moved 40 mts. to NE.

#### **PASO BONFIGLIO**

Nº 9950 - Preferred Channel to Port Buoy Km. 143.3, light unreliable and moved 21 mts. to NE.

Nº 9965 - Port Hand Buoy Km. 146.8, moved 24 mts. to SW.

Nº 9975 - Starboard Hand Buoy Km. 148.8, moved 24 mts. to SE.

#### **PASO BONFIGLIO**

Nº 9980 - North Cardinal Buoy Km. 149.2, moved 20 mts. to NW.

#### PASO BANCO GRANDE

Nº 10000 - Starboard Hand Buoy Km. 154, moved 24 mts. to NE.

Nº 10010 - Starboard Hand Buoy Km. 156.2, unlit.

Nº 10020 – Starboard Hand Buoy Km. 159, moved 20 mts. to NE.

#### PASO SAN GENARO

Nº 10025 - Starboard Hand Buoy Km. 160.1, light unreliable and moved 23 mts. to NE.

#### SAN JAVIER VICINITY

N° 10045 – Starboard Hand Buoy Km. 166.1, unlit and moved 29 mts. to E.

#### PASO MONTAÑA

Nº 10060 – Starboard Hand Buoy Km. 167.3, moved 783 mts. to S.

Nº 10075 - Port Hand Buoy Km. 168.8, moved 42 mts. to SE.

#### PASO VILARDEBÓ

Nº 10105 – Starboard Hand Buoy Km. 175.8, moved 23 mts. to N.

#### PASO GARIBALDI

Nº 10135 – Starboard Hand Buoy Km. 181.3, moved 23 mts. to NE.

#### PASO ARROYO NEGRO

Nº 10145 – Starboard Hand Buoy Km. 184.1, moved 46 mts. to NE.

Nº 10150 – Port Hand Buoy Km. 184.9, moved 30 mts. to NE.

Nº 10165 – Isolated Danger Buoy Km. 186.5 Don Francisco, moved 38 mts. to SE.

# ACCESS CHANNEL TO CONCEPCIÓN DEL URUGUAY HARBOR

Nº 10175 – Isolated Danger Buoy Km. 0.300, moved 34 mts. to S.

Nº 10180 - Port Hand Buoy Km. 0.800, unlit.

#### PASO VERA

Nº 10200 - Isolated Danger Buoy Km. 190.5 Bouchard, unlit.

#### CASA BLANCA CHANNEL

N° 10220 – Starboard Hand Buoy Km. 192.6, moved 31 mts. to SW.

Vigentes al 31 julio de 2025.-

#### INTERNATIONAL BRIDGE GENERAL ARTIGAS

No 10390 – Starboard Hand Buov Par Km. 211.7, unlit and moved 1125 mts. to S.

Nº 10395 - Port Hand Buoy Km. 211.7, unlit and moved 704 mts. to S.

# VIEW SAILING DOWNSTREAM

Nº 30085 - Beacon Km. 212.35, unlit.

#### VIEW SAILING UPSTREAM

Nº 30090 - Beacon Km. 212.4, unlit.

Nº 30100 - Beacon Km. 212.4, light unreliable.

Nº 30105 - Beacon Km. 212.4, unlit.

Nº 30110 - Beacon Km. 212.45, missing.

Nº 30115 - Beacon Km. 212.45, missing.

#### INTERNATIONAL BRIDGE GENERAL ARTIGAS

N° 10400 – Starboard Hand Buoy Km. 213, unlit and moved 6547 mts. to S.

Nº 10405 - Port Hand Buoy Km. 213, unlit and moved 453 mts. to S.

## PASO SAN FRANCISCO

Nº 10440 – Isolated Danger Buoy Km. 218.7, missing.

Nº 10455 – Starboard Hand Buoy Km. 219.8, missing.

#### DEL QUEGUAY GRANDE ISLAND

Nº 10465 - Starboard Hand Buoy Km. 221.7, unlit and moved 160 mts. to SE.

Nº 10480 – Isolated Danger Buoy Km. 226.1, missing.

#### PASO PERUCHO VERNE

Nº 10510 – Starboard Hand Buoy Km. 230.8, moved 70 mts. to SW.

Nº 10515 - Starboard Hand Buoy Km. 234, moved 235 mts. to S.

#### PASO GRASERÍA

N° 10530 – Port Hand Buoy Km. 242.6, missing.

## PASO CANCHA SECA

Nº 10600 – Starboard Hand Buoy Km. 256.8, missing.

# PASO SAN JOSÉ

Nº 10640 - Starboard Hand Buoy Km. 273.1, moved 55 mts. to SW.

## PASO GUAVIYÚ

Nº 10685 - Starboard Hand Buoy Km. 282.6, missing.

Nº 10725 - Starboard Hand Buoy Km. 284.5, moved 60 mts. to SW.

#### PASO CHAPICUY

Nº 10765 - Port Hand Buoy Km. 293.3, moved 95 mts. to SE.

Nº 10770 - Starboard Hand Buoy Km. 293.3, moved 100 mts. to E.

Nº 10785 – Starboard Hand Buoy Km. 297.9, moved 55 mts. to E.

## PASO HERVIDERO

Nº 10800 - Port Hand Buoy Km. 304.5, missing.

Nº 10805 – Isolated Danger Buoy Km. 305.2, missing.

Nº 10810 - Port Hand Buoy Km. 305.7, moved 1110 mts. to SE.

Nº 10815 - Port Hand Buov Km. 307.4, moved 860 mts. to NE.

Nº 10820 - Port Hand Buoy Km. 308, moved 640 mts. to SE.

Nº 10825 – Starboard Hand Buoy Km. 308.2, moved 175 mts. to E.

#### PASO YUQUERÍ

Nº 10895 - Starboard Hand Buoy Km. 326.1, moved 80 mts. to SW.

#### PASO CORRALITO

Nº 10925 - Starboard Hand Buoy Km. 329, moved 50 mts. to SW.

Nº 10945 - Port Hand Buoy Km. 330, missing.

Vigentes al 31 julio de 2025.-

#### PASO LA CABALLADA

Nº 11000 – Starboard Hand Buoy Km. 332.2, missing.

Notice Nº 0422.25, cancelled.

#### 0482.25 RÍO DE LA PLATA

#### EMBARCACIÓN HUNDIDA

En 34°55.80' S 055°16.40' W, reportan embarcación hundida con parte de su estructura sobre el nivel del aqua.

La misma se encuentra sin señalizar.

Navegar con precaución en la zona.

Anula Aviso Nº 0481.25.

#### RÍO DE LA PLATA

**WRECK** 

At 34°55.80' S 055°16.40' W, a sunken vessel is reported with part of its structure above water.

It is unmarked.

Navigate with caution in the area.

Notice 0481025, cancelled.

#### 0497.25 RÍO DE LA PLATA

#### NOVEDADES DE BALIZAMIENTO

Novedad actualizada: Nº 1290.

#### PROXIMIDADES BAJO DEL ESTE

Nº 1000 – Boya Bajo del Este Lateral Estribor, luz no confiable.

# CANAL DE ACCESO AL PUERTO DE MONTEVIDEO

Nº 1156 – Boya Km 56.7 Canal de Acceso (Aguas Seguras), falta y apagada (encontrándose en 35°04' 02.94" S 055°35'00" W).

N° 1180 – Boya Par Km. 36 Lateral Estribor, averiada y apagada.

N° 1210 – Boya Par Km. 27 Lateral Estribor, apagada.

Nº 1213 - Boya Par Km. 23.5 Lateral Babor, corrida al N.

Nº 1290 – Boya Par Km. 6.5 Lateral Babor, apagada.

# PUERTO DE MONTEVIDEO

Nº 1365 – Baliza Muelle de Escala, retirada temporalmente.

# CANAL DE ACCESO A DÁRSENA LA TEJA

Nº 1425 – Boya de Amarre A 1, falta.

Nº 1430 – Boya de Amarre A 2, falta.

#### ZONA DE FONDEO CAPURRO

Nº 1449 – Boya Nº1 Lateral Babor, apagada.

## CANAL SAN GABRIEL

Nº 1820 – Boya Nº 4 Lateral Estribor, apagada.

# **CANAL CAMACHO**

Nº 2120 - Boya Par Nº 1 Lateral Estribor, falta.

Nº 2125 – Boyarín Par Nº 1 Lateral Babor, falta.

Nº 2130 - Boyarín Nº 2 Lateral Estribor, falta.

Nº 2140 – Boyarín Par Nº 4 Lateral Estribor, falta.

Nº 2145 - Boya Par Nº 4 Lateral Babor, corrida 20 mts al SW.

Nº 2150 – Boyarín Nº 5 Lateral Estribor, falta.

Nº 2155 – Boyarín Nº 6 Lateral Estribor, falta.

Nº 2165 – Boyarín Par Nº 7 Lateral Babor, falta.

Nº 2170 – Boyarín Nº 8 Lateral Estribor, falta.

 $N^{o}$  2175 – Boyarín  $N^{o}$  9 Lateral Estribor, falta.

Vigentes al 31 julio de 2025.-

#### **CANAL CAMACHO**

Nº 2185 – Boya Par Nº 10 Lateral Babor, corrida 50 mts al N.

Nº 2190 – Boyarín Nº 11 Lateral Estribor, corrida 10 mts al NE.

Nº 2205 – Boyarín Nº 14 Lateral Estribor, falta.

Nº 2210 – Boyarín Nº 15 Lateral Estribor, falta.

Nº 2215 – Boyarín Nº 16 Lateral Estribor, falta.

Nº 2230 – Boyarín Nº 19 Lateral Estribor, falta.

Nº 2240 – Boya Par Nº 20 Lateral Babor, falta.

Nº 2260 – Boya Par Nº 24 Lateral Babor, corrida 20 mts al N.

Nº 2265 – Boyarín Par Nº 24 Lateral Babor, falta.

#### **CANAL PUNTA INDIO**

Nº 3005 – Boya Km. 239.1 Peligro Aislado, falta.

Nº 3040 – Boya Par Km. 227 Lateral Estribor, falta (encontrándose en 34º80.2' S 055º38.0' W)

N° 3045 – Boya Par Km. 227 Lateral Babor, falta.

Nº 3085 – Boya Par Km. 213 Lateral Babor, AIS fuera de servicio.

Nº 3130 – Boya Par N°1 Km. 201.6 Lateral Estribor, AIS fuera de servicio.

#### CANAL INTERMEDIO

N° 3475 – Boya Km. 99.2 Aguas Seguras, falta.

#### CANALES A MARTÍN GARCÍA - PASO DEL FARALLÓN

Nº 4125 – Boya Par Km. 58.9 Lateral Estribor, falta.

Nº 4165 – Boya Par Km. 64.8 Lateral Estribor, corrida 40 mts. hacia afuera del canal.

Nº 4170 – Boya Par Km. 64.8 Lateral Babor, corrida 40 mts. hacia afuera del canal.

Nº 4175 – Boyarín Roca Beaumanoir Peligro Aislado, falta.

#### CANALES A MARTÍN GARCÍA - PASO DE SAN JUAN

N° 4320 – Boya Km. 84,7 Especial, falta.

N° 4325 – Boya Km. 85,7 Especial, falta.

#### CANALES A MARTÍN GARCÍA - POZOS DE SAN JUAN

N° 4350 – Boyarín Km. 87,6 Especial, falta.

Nº 4360 – Boya Par Km. 88.1 Lateral Babor, AIS fuera de servicio.

N° 4375 – Boyarín Km. 89,8 Especial, falta.

Nº 4385 – Boya Par Km. 91.1 Lateral Babor, AIS fuera de servicio.

## CANALES A MARTÍN GARCÍA - CANAL PRINCIPAL

Nº 4580 – Boya Par Km. 121 Lateral Estribor, apagada.

Nº 4640 – Boya Km. 134.2 Cardinal Este, AIS fuera de servicio.

Nº 4660 – Boya Km. 143.2 Báltico Cardinal Este, AIS fuera de servicio.

#### PROXIMIDADES BAHÍA DE SAMBOROMBÓN

N° 8171 – Boya Km. 200.800 Aguas Seguras, falta.

#### CASCOS A PIQUE FUERA DE LOS CANALES - RADA LA PLATA

Nº 8230 – Boya Peligro Aislado Hillstone Sur, falta.

Nº 8295 – Boya Peligro Aislado Tupi SE, falta.

#### Anula Aviso Nº 0479.25.

#### RÍO DE LA PLATA

**BUOYAGE NEWS** 

New update: Nº 1290.

#### **BAJO DEL ESTE VICINITY**

Nº 1000 – Starboard Hand Buoy Bajo del Este, light unreliable.

#### ACCESS CHANNEL TO MONTEVIDEO HARBOR

N° 1156 – Safe Water Buoy Km 56.7, missing and unlit (being found in 35°04' 02.94" S 055°35'00" W).

N° 1180 – Starboard Hand Buoy Km. 36, damaged and unlit.

N° 1210 – Starboard Hand Buoy Km. 27, unlit.

Nº 1213 - Port Hand Buoy Km. 23.5, moved to N.

Vigentes al 31 julio de 2025.-

#### ACCESS CHANNEL TO MONTEVIDEO HARBOR

Nº 1290 – Port Hand Buoy Km. 6.5, unlit.

#### MONTEVIDEO HARBOR

Nº 1365 – Beacon Muelle de Escala, temporarilty removed.

#### ACCESS CHANNEL TO LA TEJA DOCK

Nº 1425 – Mooring Buoy A 1, missing.

Nº 1430 – Mooring Buoy A 2, missing.

#### CAPURRO ANCHORING AREA

N° 1449 – Port Hand Buoy N°1, unlit.

#### SAN GABRIEL CHANNEL

Nº 1820 – Starboard Hand Buoy Nº 4, unlit.

#### **CAMACHO CHANNEL**

- Nº 2120 Starboard Hand Buoy Nº 1, missing.
- N° 2125 Port Hand Buoy N° 1, missing.
- Nº 2130 Starboard Hand Buoy Nº 2, missing.
- N° 2140 Starboard Hand Buoy N° 4, missing.
- Nº 2145 Port Hand Buoy Nº 4, moved 20 mts to SW.
- N° 2150 Starboard Hand Buoy N° 5, missing.
- Nº 2155 Starboard Hand Buoy Nº 6, missing.
- N° 2165 Port Hand Buoy N° 7, missing.
- N° 2170 Starboard Hand Buoy N° 8, missing.
- N° 2175 Starboard Hand Buoy N° 9, missing.
- N° 2185 Port Hand Buoy N° 10, moved 50 mts to N.
- N° 2190 Starboard Hand Buoy N° 11, moved 10 mts to NE.
- Nº 2205 Starboard Hand Buoy Nº 14, missing.
- N° 2210 Starboard Hand Buoy N° 15, missing.
- $N^{o}$  2215 Starboard Hand Buoy  $N^{o}$  16, missing.
- Nº 2230 Starboard Hand Buoy Nº 19, missing.
- N° 2240 Port Hand Buoy N° 20, missing.
- N° 2260 Port Hand Buoy N° 24, moved 20 mts to N.
- N° 2265 Port Hand Buoy N° 24, missing.

#### **PUNTA INDIO CHANNEL**

- Nº 3005 Isolated Danger Buoy Km. 239.1, missing.
- N° 3040 Starboard Hand Buoy Km. 227, missing (being found in 34°80.2' S 055°38.0' W)
- N° 3045 Port Hand Buoy Km. 227, missing.
- Nº 3085 Port Hand Buoy Km. 213, AIS out of service.
- Nº 3130 Starboard Hand Buoy N°1 Km. 201.6, AIS out of service.

#### INTERMEDIO CHANNEL

N° 3475 – Safe Water Buoy Km. 99.2, missing.

#### CHANNELS TO MARTÍN GARCÍA - PASO DEL FARALLÓN

- Nº 4125 Starboard Hand Buoy Km. 58.9, missing.
- Nº 4165 Starboard Hand Buoy Km. 64.8, moved 40 mts. out of channel.
- N° 4170 Port Hand Buoy Km. 64.8, moved 40 mts. out of channel.
- Nº 4175 Isolated Danger Buoy Roca Beaumanoir, missing.

# CHANNELS TO MARTÍN GARCÍA - PASO DE SAN JUAN

- $N^{\circ}$  4320 Special Buoy Km. 84,7, missing.
- N° 4325 Special Buoy Km. 85,7, missing.

#### CHANNELS TO MARTÍN GARCÍA - POZOS DE SAN JUAN

- N° 4350 Special Buoy Km. 87,6, missing.
- Nº 4360 Port Hand Buoy Km. 88.1, AIS out of service.
- N° 4375 Special Buoy Km. 89,8, missing.
- Nº 4385 Port Hand Buoy Km. 91.1, AIS out of service.

Vigentes al 31 julio de 2025.-

CHANNELS TO MARTÍN GARCÍA - PRINCIPAL CHANNEL

Nº 4580 – Starboard Hand Buoy Km. 121, unlit.

Nº 4640 - East Cardinal Buoy Km. 134.2, AIS out of service.

Nº 4660 - East Cardinal Buoy Km. 143.2, AIS out of service.

SAMBOROMBÓN BAY VICINITY

N° 8171 – Safe Water Buoy Km. 200.800, missing.

WRECKS OUTSIDE THE CHANNELS - RADA LA PLATA

Nº 8230 – Isolated Danger Buoy Hillstone Sur, missing.

Nº 8295 – Isolated Danger Buoy Tupi SE, missing.

Notice No 0479.25, cancelled.

#### 0501.25 RÍO DE LA PLATA

CANALES A MARTÍN GARCÍA

TAREAS DE DRAGADO

Se encuentra realizando tareas de dragado la Draga B/Bel "Minerva" ORSC, entre los Km. 60 al Km. 80. Zona de refulado a 1 milla al E del Km. 60.5.

Obstruye la navegación. Buques deberán solicitar paso a dicha Draga con una hora de antelación a zona de operaciones por Canal 81 VHF.

Anula Aviso Nº 0492.25.

RÍO DE LA PLATA

MARTÍN GARCÍA CHANNELS

DREDGING TASKS

Dredging tasks in progress by Dredge "Minerva" ORSC, between Km. 60 to Km. 80.

Dumping ground 1 nautical mile to E of Km. 60.5.

Obstruct the navigation. Mariners are advised to contact the Dredge on Channel 81 VHF to request passage 1 hour in advance.

Notice No 0492.25, cancelled.

# 0503.25 RÍO DE LA PLATA

#### PUERTO DE MONTEVIDEO

Se encuentran realizando tareas de dragado las Dragas "Omvac Doce", "Kaerius" y Pontón "DN204" en el área delimitada por los siguientes puntos y la línea de costa:

1. 34°54.35' S	056°13.43' W
2. 34°54.41' S	056°13.44' W
3. 34°54.50' S	056°13.49' W
4. 34°54.61' S	056°13.43' W
5 34°54 80' S	056°13 43' W

Entre las 0600 y las 2200 horas pueden efectuarse voladuras con explosivos dentro del área mencionada. 30 minutos antes de la hora confirmada de dichas detonaciones, se cerrará el puerto.

Para coordinaciones de cruce, buques deberán comunicarse con Control Montevideo, Canal 16 VHF.

## RADIOAVISOS NÁUTICOS

Vigentes al 31 julio de 2025.-

#### RÍO DE LA PLATA

#### MONTEVIDEO HARBOR

Dredging tasks in progress by Dredges "Omvac Doce", "Kaerius" and Pontoon "DN204" in the area delimited by the following points and coast line:

- 1. 34°54.35' S 056°13.43' W
- 2. 34°54.41' S 056°13.44' W
- 3. 34°54.50' S 056°13.49' W
- 4. 34°54.61' S 056°13.43' W
- 5. 34°54.80' S 056°13.43' W

Blasting with explosives may be carried out within the mentioned area between 0600 and 2200 local hour. 30 minutes before the confirmed time of such detonations, the port will be closed.

For crossing coordination, ships must contact Montevideo Control, Channel 16 VHF.

## **V.1 AVISOS GENERALES E INFORMATIVOS**

Folleto Nº 07

Montevideo, 31 de julio de 2025.-

## **AVISOS GENERALES VIGENTES**

Nº AVISO/AÑO	TITULO
*1/2025(G)	ÁREAS GEOGRÁFICAS CUBIERTAS POR EL SERVICIO DE AVISOS A LOS NAVEGANTES
*2/2025(G)	PRONÓSTICO METEOROLÓGICO MARINO
*3/2025(G)	INFORMACIÓN HIDROGRÁFICA EXTRANJERA
*4/2025(G)	RADIOAVISOS NAVAREA
*5/2025(G)	ESTACIONES DE RADIO NACIONALES QUE TRANSMITEN RADIOAVISOS NÁUTICOS
*6/2025(G)	NAVTEX
*7/2025(G)	SERVICIOS AL NAVEGANTE
*8/2025(G)	INFORMACIÓN SOBRE PELIGROS PARA LA NAVEGACIÓN
*9/2025(G)	SISTEMA DE BALIZAMIENTO I.A.L.A. REGIÓN "B"
*10/2025(G)	CONSERVACIÓN DEL BALIZAMIENTO
*11/2025(G)	AVISOS DE VIENTOS FUERTES, DE TEMPORAL Y DE VISIBILIDAD REDUCIDA
*12/2025(G)	JURISDICCIÓN MARÍTIMA DE LA REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY
*13/2025(G)	TRATADO DEL RÍO DE LA PLATA Y SU FRENTE MARÍTIMO ENTRE LA REPÚBLICA ARGENTINA Y LA REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY
*14/2025(G)	LÍMITE LATERAL MARÍTIMO URUGUAYO-BRASILEÑO
*15/2025(G)	VARIACIÓN DEL CAUDAL DEL RÍO URUGUAY
*16/2025(G)	NAVEGACIÓN EN EL RÍO URUGUAY
17/2025(G)	SERVICIOS DE INFORMACIÓN SOBRE EL ESTADO DE LA MAREA
18/2025(G)	ESTACIONES DIFERENCIALES DEL SISTEMA DE POSICIONAMIENTO GLOBAL (D.G.P.S.)
19/2025(G)	VANDALISMO EN BOYAS RECOPILADORAS DE DATOS OCEANOGRÁFICOS Y METEOROLÓGICOS (ODAS)
*20/2025(G)	INFORMACIÓN DE DATOS DE MAREA
*21/2025(G)	CARTAS NÁUTICAS IMPRESAS A DEMANDA
*22/2025(G)	TRADUCCIÓN AL INGLES
*23/2025(G)	TAREAS DE DRAGADO - PUERTO DE MONTEVIDEO

Los Avisos Generales son publicados en el Folleto N°1 del año vigente. Asimismo, se encuentra disponible en la sección "Servicios/Avisos a los Navegantes" del portal web <a href="http://sohma.armada.mil.uy/">http://sohma.armada.mil.uy/</a> un acceso donde se encuentra un compilado con todos los avisos vigentes.

# V.1 AVISOS GENERALES E INFORMATIVOS <u>AVISOS INFORMATIVOS</u>

## \*39/2018 (I) SISTEMA NAVTEX

Inoperativa Estación Transmisora Navtex La Paloma, en frecuencia 490 y 518 KHz.

Anula Aviso Temporario Nº \*57/2007(T)

#### SYSTEM NAVTEX

La Paloma NAVTEX station, is inoperative on 490 and 518 KHz.

Temporary Notice Nº \*57/2007(T), cancelled.

#### \*40/2018 (I) ESTACIÓN MONTEVIDEO ARMADA RADIO (CWM)

Fuera de servicio, Estación Montevideo Armada Radio (CWM), en cobertura de Área 1 (Canal VHF y Canal 70 DSC), manteniendo coberturas en Área A2 y A3 (MF – HF)

Anula Aviso Temporario Nº \*45/2012(T)

#### STATION MONTEVIDEO ARMADA RADIO (CWM)

Navy Radio Station Montevideo (CWM) is inoperative within coverage Area 1 VHF and DSC Channel 70. The station is operative within Areas A2 and A3 (MF – HF).

Temporary Notice No \*45/2012(T), cancelled.

\*41/2018 (I) Por más información de novedades de la navegabilidad sobre los Ríos Paraná – Paraguay se aconseja consultar el Folleto de Aviso a los Navegantes Hidrovía Paraguay Paraná emitido por el Servicio de Hidrografía Naval Argentino al cual se puede acceder en la sección Avisos a los Navegantes, en el siguiente link: <a href="http://www.hidro.gov.ar">http://www.hidro.gov.ar</a>

For more information about navigability news about the Paraná – Paraguay rivers, it is advisable to consult the Paraná Waterway Notice to Navigators issued by the Argentine Navto Hydrographic Service, which can be accessed in the Navigators Notices section, in the next link: <a href="http://www.hidro.gov.ar">http://www.hidro.gov.ar</a>

\*31/2023 (I) Se encuentra disponible en la sección "Servicios" del portal web <a href="http://sohma.armada.mil.uy/">http://sohma.armada.mil.uy/</a> un acceso a la red de Estaciones Automáticas del SOHMA. Dicha plataforma provee información meteorológica y mareográfica de las siguientes locaciones:

#### Chuy

• **meteorológica**: temperatura, humedad relativa, presión atmosférica (a nivel medio del mar), dirección y velocidad del viento.

#### La Paloma

- **meteorológica**: temperatura, humedad relativa, presión atmosférica (a nivel medio del mar), dirección y velocidad del viento.
- mareográfica: altura de marea.

#### Punta Brava (Montevideo)

• meteorológica: temperatura, humedad relativa, presión atmosférica (a nivel medio del mar), dirección y velocidad del viento.

#### Punta Lobos (Montevideo)

• mareográfica: altura de marea y temperatura del agua de superficie.

#### Colonia del Sacramento

• meteorológica: temperatura, humedad relativa, presión atmosférica (a nivel medio del mar), dirección y velocidad del viento.

#### **Fray Bentos**

• meteorológica: temperatura, humedad relativa, presión atmosférica (a nivel medio del mar), dirección y velocidad del viento.

Los registros se presentan con actualizaciones cada cinco minutos (excepto Estación de Punta Lobos, cada quince minutos).

#### V.1 AVISOS GENERALES E INFORMATIVOS

Asimismo se encuentra a disposición la solicitud de descarga de los mismos, a través de un formulario que se presenta en la misma página.

Los datos desplegados en esta red de estaciones, deben ser utilizados como una referencia de las condiciones meteo-oceanográficos presentes al momento de su registro. Se deben considerar eventuales imprecisiones en la determinación de los valores de los Parámetros allí presentados, recomendándose discreción en su empleo.

Anula Aviso Informativo Nº \*89/2021(I).

It has been released to users in the "Servicios" section of website <a href="http://sohma.armada.mil.uy/">http://sohma.armada.mil.uy/</a> a link to SOHMA's Automatic Stations Network. This web platform provides weather and tidal information from the following locations:

#### Chuv

• weather station: ambient temperature, relative humidity, atmospheric pressure (mean sea level), wind strength and direction.

#### La Paloma

- weather station: ambient temperature, relative humidity, atmospheric pressure (mean sea level), wind strength and direction.
- tidal station: tide level.

#### Punta Brava (Montevideo)

• weather station: ambient temperature, relative humidity, atmospheric pressure (mean sea level), wind strength and direction.

#### **Punta Lobos (Montevideo)**

• tidal station: tide level and surface temperature.

#### Colonia del Sacramento

• weather station: ambient temperature, relative humidity, atmospheric pressure (mean sea level), wind strength and direction.

#### **Fray Bentos**

• weather station: ambient temperature, relative humidity, atmospheric pressure (mean sea level), wind strength and direction.

Data is update every five minutes (except for Punta Lobos tidal station, every fifteen minutes)

Furthermore, it is available to request for downloading data, through a contact form include on the website.

Data displayed must be employed as a reference of the weather and tidal conditions at the moment when they were acquired. Eventual uncertainties must be considered. Caution is therefore advised when using it.

Informative Notice No \*89/2021(I), cancelled.

\*34/2024(I) Se encuentra disponible en la sección "Publicaciones Náuticas" del portal web:

https://sohma.armada.mil.uy/index.php/servicios/publicaciones-nauticas

las siguientes I-CNE/I-ENC para libre descarga:

- UY702201 Laguna Merín. Desde Punta San Miguel hasta Ponta dos Afogados.
- UY702202 Laguna Merín. Desde Punta Quiroga hasta Ponta Santiago.

It is available in the "Nautical Publications" section of the web portal:

https://sohma.armada.mil.uy/index.php/servicios/publicaciones-nauticas

the following I-CNE/I-ENC for free download:

- UY702201 Laguna Merín. Desde Punta San Miguel hasta Ponta dos Afogados.
- UY702202 Laguna Merín. Desde Punta Quiroga hasta Ponta Santiago.

## **V.1 AVISOS GENERALES E INFORMATIVOS**

\*37/2024(I) Las cartas náuticas producidas por el Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada (SOHMA), contarán en su margen inferior izquierdo con un código QR único para cada carta, el cual al escanearlo llevará al usuario a un archivo en la web con el acumulativo de correcciones de la misma. En este archivo, se visualizaran las modificaciones que afecten a ese producto cartográfico desde su última Edición. Esto permitirá al Navegante acceder de forma rápida y segura al documento Oficial que le permite mantener su cartografía actualizada.

The nautical charts produced by the Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada (SOHMA), will have a unique QR code in their lower left corner for each nautical chart, which when scanned will take the user to a file on the web with the cumulative corrections thereof. In this file, the modifications that affect that file will be displayed cartographic product since its last Edition. This will allow the Navigator to access quickly and secure to the Official document that allows you to keep your cartography updated.

## V.2 NOVEDADES DEL PUERTO DE MONTEVIDEO Y SU CANAL DE ACCESO

Tabla de profundidades correspondientes al mes de agosto de 2022:

## CANAL DE ACCESO AL PUERTO DE MONTEVIDEO

ÁREA	PROFUNDIDAD	ANCHO DE SOLERA	FUENTE	FECHA
Boca de Acceso	10,40	140 metros	SOHMA	06/2022
Km. 0 al Km. 6	13,00	140 metros	ANP	05/2022
Km. 6 al Km. 11	13,00	190 metros	ANP	05/2022
Km. 11 al Km. 20	13,00	140 metros	ANP	05/2022
Km. 20 al Km. 42,4	13,00	140 metros	ANP	05/2022
Km. 42,4 al Km. 56,7	13,00	140 metros	ANP	05/2022

## ÁREAS INTERIORES DEL PUERTO DE MONTEVIDEO

ÁREA	PROFUNDIDAD	FUENTE	FECHA
Antepuerto	12,00	ANP	12/2021
Antepuerto (Zona de giro)	13,00	ANP	12/2021
Dársena Fluvial (atraque)	5,00	ANP	04/2022
Dársena Fluvial (maniobras)	7,00	ANP	04/2022
Dársena I (atraques)	10,50	ANP	04/2022
Dársena I (maniobras)	11,00	ANP	04/2022
Dársena II (atraques)	10,50	ANP	06/2022
Dársena II (maniobras)	12,50	ANP	06/2022
Dársena II	11,00	ANP	06/2022
Dársena II – Muelle C	11,50	ANP	06/2022
Dársena II – TGM	13,00	ANP	06/2022
Canal Interior	13,00	ANP	04/2022
Zona Fondeo Capurro	7,50	ANP	07/2021
Zona de Fondeo 1	3,00	ANP	04/2022
Zona de Fondeo 2	3,50	ANP	04/2022
Zona de Fondeo 3	4,50	ANP	04/2022

## CANAL LA TEJA

ÁREA	PROFUNDIDAD	ANCHO DE SOLERA	FUENTE	FECHA
Canal La Teja	7,00	60 metros	ANP	07/2021

## DÁRSENA Y ANTEDÁRSENA LA TEJA

ÁREA	PROFUNDIDAD	FUENTE	FECHA
Antedársena	7,00	ANP	07/2021
Dársena La Teja	6,50	ANP	07/2021

Autoridad: ANP/SOHMA

## V.3 NOVEDADES DE LOS CANALES A MARTÍN GARCÍA

Anchos navegables de los Canales a Martín García correspondientes al relevamiento de marzo-abril 2025.

RÍOS Y TRAMOS		LUGAR DE LA DETERMINANTE		PROFUNDIDADES AL CERO SEGÚN ÚLTIMO RELEVAMIENTO	
				ANCHO DE CANAL	Diseño 10,36 m
NOMBRE	Km.	NOMBRE	Km.	(m)	(m)
Canales a Martín García	39,0–54,8 54,8 – 67,3 67,3–76,4 76,4–82,0 82,0–92,9 92,9–103,4 103,4–110,5 110,5–120,5	Barra del Farallón Paso del Farallón Barra de San Pedro Paso de San Juan Pozos de San Juan Canal Nuevo Canal del Infierno Canal del Este	98,6 104,4 114	110 100 90 90 90 90 90	10,36 10,36 10,36 10,36 10,36 10,50 10,80 10,60
Canal Principal	120,5–145,5	Canal Principal	128,8	200	11,70

Autoridad: CARP

# V.4 NOVEDADES DEL RÍO URUGUAY

Estado de la vía navegable del Río Uruguay correspondiente al mes de enero de 2020.

## Determinantes.

Se detallan en la siguiente planilla los valores de profundidades determinantes modificados de acuerdo con los levantamientos realizados por la CARU, la SSPVNyMM y por el SOHMA.

TRAMO (Km)	PASO	Km crítico	PROFUNDIDAD (m)	ANCHO (m)	FUENTE Y FECHA DEL RELEVAMIENTO
0/105	Márquez Inferior	_	7,54	100	CARU – 11/2019
0/105	Márquez Medio	-	7,07	100	CARU – 11/2019
0/105	Márquez Superior	-	7,06	100	CARU - 01/2020
0/105	Punta Amarilla	-	7,40	100	CARU – 11/2019
0/105	Punta Caballos	-	7,17	100	CARU – 11/2019
0/105	Barrizal	_	7,28	100	CARU – 11/2019
		•			
105/165	Abrigo	106,7	7,10	100	CARU – 11/2019
105/165	Ñandubayzal	112,0	7,30	100	CARU – 11/2019
105/165	Tres Cruces	120,1	7,20	100	CARU – 11/2019
105/165	Filomena Inferior (*)	125,6	5,7	80	CARU - 08/2016
105/165	Filomena Medio (*)	131,4	5,8	80	CARU - 08/2016
105/165	Filomena Superior (*)	133,5	5,8	80	CARU - 08/2016
105/165	El Burro	132,4	7,10	100	CARU – 11/2019
105/165	Banco Francés	140,2	7,30	100	CARU – 11/2019
105/165	Bonfiglio	_	7,33	100	CARU – 11/2019
105/165	Banco Grande	154,0	6,90	100	CARU – 12/2019
105/165	San Genaro	158	6,77	100	CARU – 01/2020
165/187	Montaña	168,8	7,37	100	CARU – 12/2020
165/187	Altos y Bajos	176,3	6,90	100	CARU – 12/2019
165/187	Garibaldi	181,6	7,00	100	CARU – 12/2019
165/187	Arroyo Negro	187,0	6,90	100	CARU – 12/2019
00/0,8	Canal Acceso Exterior Puerto Concepción del Uruguay	0,80	6,75	80	CARU – 12/2019
0,8/3,2	Canal Acceso Interior Puerto Concepción del Uruguay	2,60	6,91	60	CARU – 01/2020

## V.4 NOVEDADES DEL RÍO URUGUAY

TRAMO (Km)	PASO	Km. crítico	PROFUNDIDAD (m)	ANCHO (m)	FUENTE Y FECHA DEL RELEVAMIENTO
187/210	Almirón Chico (*)	196,4	2,2	80	CARU - 12/2016
187/210	Almirón Grande (*)	200,4	4,2	80	CARU - 05/2016
187/210	Casablanca	198,7	5,43	80	CARU - 01/2020
210/336	San Francisco	215,0	2,0	60	CARU - 06/2015
210/336	Perucho Verne	230,0	3,1	60	SOHMA - 08/2014
210/336	Grasería	238,8	3,7	60	SOHMA - 08/2014
210/336	Pepeají	247,2	2,5	50	SOHMA - 08/2014
210/336	Cancha Seca	257,4	2,6	50	SOHMA - 08/2014
210/336	San José	264,1	1,5	60	SOHMA - 08/2014
210/336	Sombrerito	277,5	1,2	60	SOHMA - 08/2014
210/336	Guaviyú	284,4	2,3	60	SOHMA - 08/2014
210/336	Chapicuy	292,7	1,9	60	SOHMA - 10/2012
210/336	Hervidero	309,0	2,3	60	SOHMA - 10/2012
210/336	Yuquerí Chico	323,4	2,1	60	SOHMA - 08/2014
210/336	Yuquerí Grande	326,2	2,1	60	SOHMA – 08/2014
210/336	Corralito	327,2	2,3	40	SOHMA - 08/2014
210/336	La Caballada	332,0	3,3	50	SOHMA - 08/2014

<sup>(\*)</sup> Canales no mantenidos.

#### NOTAS:

- 1- Los relevamientos efectuados con presencia del observador del SOHMA (ROU) y SSPVNyMM (RA).
- 2- En "negrita" se identifican los pasos determinantes de cada tramo.
- 3- Los pasos y sus determinantes en "cursiva" corresponden a información actualizada.
- Las profundidades de los pasos entre los kilómetros 0 y 220 están referidas a los ceros locales e interpolados. Las correspondientes a los pasos entre los kilómetros 220 y 268 están referidas al cero local del Puerto de Paysandú (R.O.U.). La profundidad en el Paso Sombrerito está referida a un plano de cota (+) 0,50 m respecto al Puerto de Paysandú (R.O.U.). Los pasos entre los kilómetros 285 y 336 tienen las profundidades referidas al cero local del Puerto de Salto (R.O.U.).

Autoridad: CARU

#### REPORTES DE LOS NAVEGANTES

#### INTRODUCCIÓN

Desde que el hombre se aventuró en el mar, los navegantes han dependido de la experiencia y reportes de aquellos quienes navegaron antes. De esa manera, a través de los años un incremento de la cantidad de información proveniente de la gente de mar y exploradores se ha acumulado, haciendo posible representar esos detalles en una forma conveniente a través de las cartas y publicaciones náuticas. Tanto la veracidad como precisión de éstas y sus publicaciones asociadas dependen como nunca de los reportes de los navegantes como de todas aquellas instituciones, organizaciones y empresas vinculadas al ámbito marítimo. Sin su aporte no sería posible mantener las cartas y publicaciones corregidas ante nuevas alteraciones de situaciones o condiciones.

La presente Sección pretende ser el formato para poder asistir a todos aquellos que desean colaborar para hacer nuestros mares más seguros a través de sus aportes.

Quien aporte información deberá tener en cuenta que este Servicio realizará el análisis y verificación correspondiente (donde se agradece y valora el mayor nivel de detalle que se pueda suministrar). En ese sentido queda reservado por parte del Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada la decisión de promulgar o no dichos aportes, y cuando esto se haga será también determinado unilateralmente tanto la manera (ya sea a través de Avisos Definitivos u otras alternativas) como el alcance (por ejemplo, puede existir para una misma situación geográfica que una corrección sea representada en una carta de cierta escala y en cambio que en otra carta de diferente escala, para la misma situación, la corrección sea omitida).

#### **AGRADECIMIENTOS**

EL SERVICIO DE OCEANOGRAFÍA HIDROGRAFÍA Y METEOROLOGÍA DE LA ARMADA agradece a quienes han contribuido a abogar por una navegación más segura:

Unidades de la Armada Nacional	CONMO - SERBA - SUBCA
Buques/Empresas/otras Instituciones	ANP – CARP

## **INSTRUCCIONES DE REPORTES**

- 1. Se solicita a los navegantes que informen al Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada, por la vía más rápida, la observación de nuevos peligros para la navegación, cambios en las ayudas a la navegación, o cualquier otra información relacionada a información imprecisa o desactualizada representada en las cartas o publicaciones náuticas (naturaleza del fondo, toponimia, despliegue de objetos conspicuos en tierra, datos de marea y corrientes, etc.), así como sugerencias que tiendan a mejorar el despliegue de información en los servicios prestados. Los navegantes pueden reportar también cualquier problema referido al manejo de los Sistemas de Información de Visualización de Cartografía Electrónica (SIVCE–ECDIS Electronic Chart Digital Information System).
- 2. La precisión de la posición y conocimiento del error es de gran importancia. Cuando esta sea geográfica a través de Latitud y Longitud, en el reporte se deberá especificar el método utilizado para su medición. En lo posible se solicita que las posiciones sean obtenidas a través de receptores GPS u Observaciones Astronómicas, en cuyos casos se aportarán los datos del equipamiento, la hora, el error y el Datum. Se deberá especificar cuando la posición sea registrada a través de una Tablet o Smart Phone. Cuando la posición sea obtenida por otras ayudas para la navegación (ejemplo radar) se deberán informar las lecturas u observaciones realizadas. Si las posiciones son estimadas desde una posición previa conocida, la metodología empleada para estimarla deberá ser informada.
- 3. Un recorte de la carta náutica de mayor escala exhibe mayores detalles de lo que se pretende reportar, debiendo remarcarse en color rojo lo que se intenta denotar. En ese sentido en caso de requerir mayor información SOHMA proveerá una carta (de mayor escala de existir) en caso de ser requerido por el usuario (sin costo).
- 4. Una impresión de pantalla en la Carta Náutica Electrónica (CNE, ENC Electronic Nautical Chart) de mayor escala con las modificaciones u observaciones remarcadas en color rojo. Si ese reporte trata de un problema de despliegue de una CNE, una impresión de pantalla deberá ser enviada conjuntamente con detalles de la marca, modelo y versión del SIVCE (ECDIS).

#### REPORTES DE LOS NAVEGANTES

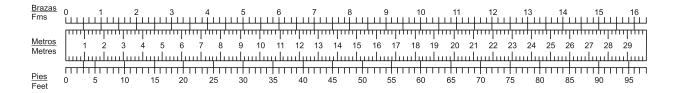
- 5. Cuando sondajes son reportados, es importante proveer información detallada del método de obtención, debiendo incluir pero no limitarse a:
  - a. Fabricante, modelo y tipo de ecosonda utilizada.
  - b. Reportar si la profundidad está referida respecto a la superficie del agua o a la quilla, indicando para este último caso el calado de la embarcación.
  - c. Fecha, hora y posición de la observación, a los efectos de realizar las correcciones de marea posteriores, cuando corresponda.
  - d. Cuando exista una importante cantidad de datos de batimetría, solo se deberá mencionar específicamente aquellas áreas donde existe una diferencia significativa con la carta vigente o CNE (ENC), no obstante se podrán enviar los datos completos en un archivo adjunto.
- 6. Reportes los cuales no puedan ser confirmados o carecen de detalles específicos o información exigua, no serán tenidos en cuenta. Las deficiencias a la hora de realizar las observaciones deberán ser remarcadas como también la posibilidad o no de repetir la derrota para poder confirmar el peligro y así obtener datos ampliatorios.
- 7. Dados los adelantos tecnológicos vinculados principalmente a la telefonía móvil, en donde existe la capacidad ya instalada de toma imágenes (hasta inclusive de alta resolución) el disponer de imágenes o videos tomadas *in situ* de las alteraciones o nuevas condiciones que pretenden ser denunciadas (ejemplo Boyas u otros objetos to garete, detalles de infraestructura portuaria no cartografiados, etc.) resultan un aporte sumamente útil, representando evidencia visual que facilitara aún más la evaluación necesaria y correspondiente.
- 8. Los informes sobre bajos, peligros sin cartografiar o irregularidades en las ayudas a la navegación fuera de uso, podrán ser comunicados por radio a la estación costera más cercana. Cualquier profundidad sin cartografiar por debajo de 30 metros o 15 pies puede ser de la suficiente importancia como para justificar un mensaje por radio.
- 9. Para reportar anomalías detectadas en las ayudas a la navegación se deberá considerar y consultar la información publicada en la Lista de Faros y Señales Marítimas, Publicación Nº 5 a fin de aportar datos más detallados.
- 10. El reporte de información que afecta a las publicaciones del Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada se efectuará según el anexo impreso en la última hoja de este folleto, debiendo el mismo ser enviado a la siguiente dirección:

Dirección: Capurro 980 – Montevideo – Uruguay Casilla de Correos: 1381 / Código Postal: 11700 Correo electrónico: sohma@armada.mil.uy

FAX: (+598) 2309 9220

Se enviará un acuse de recibo ante los reportes enviados y una comunicación adicional solo debe de esperarse en caso de requerir aclaraciones u otros datos adicionales. En el Folleto siguiente a la fecha de recepción del reporte se agradecerá a quienes hayan aportado la misma (siempre y cuando se cuente con su consentimiento).

## REFERENCIA PARA CONVERSIÓN PIES - METROS - BRAZAS



## **VENTA DE CARTAS Y PUBLICACIONES NÁUTICAS**

Todas las cartas y publicaciones náuticas producidas por el Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada, con excepción de la cartografía electrónica, se encuentran disponibles en la Oficina de Ventas: Capurro 980 esquina Av. Agraciada.

Las celdas correspondientes a la cartografía electrónica, son distribuidas de manera exclusiva por los agentes de ventas autorizados.

Horario de atención: días hábiles de lunes a viernes de 08:00 a 13:00 horas excepto feriados.

Tels.: (+598) 2307 1777 / 2309 3861 / 2309 3775 Fax: (+598) 2309 9220

Pedidos y consultas por los correos electrónicos: sohma\_ventas@armada.mil.uy

sohma@armada.mil.uy

## AGENTES DE VENTAS DE CARTAS Y PUBLICACIONES NÁUTICAS

Recalada Índex Náutico Soluciones marítimas MONTEVIDEO:

Bartolomé Mitre 1506 11000 Montevideo, Uruguay e-Mail: <u>ventas@indexnautico.com</u> Aeromarine S.A. MONTEVIDEO:

Tel.: (+598) 2 916 6456 – (+598) 2 915 8970 Rambla 25 de Agosto de 1825 Nº 326 11000 Montevideo, Uruguay

e-Mail ventas: sales@aeromarine.com.uy

**PUNTA DEL ESTE:** Cel.: (+598) 94 295 594

Calle 17 esquina Rambla General Artigas e-Mail: <a href="mailto:punta@aeromarine.com.uy">punta@aeromarine.com.uy</a>

## AGENCIAS EN EL EXTRANJERO

## Argentina

El Pulpo Negro

Uruguay 802 (B 1643 EIV) Béccar - Buenos Aires

Tel./Fax: 4742-0848

E-mail: pulponegro@pulponegro.com.ar

www.pulponegro.com.ar

#### "NAVEGUEMOS SEGUROS"

ADQUIERA SUS CARTAS Y PUBLICACIONES NÁUTICAS EN NUESTRA OFICINA CENTRAL

Ó

## EN NUESTROS AGENTES DE VENTAS AUTORIZADOS

El Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada de la República Oriental del Uruguay, mantiene su cartografía permanentemente actualizada, por lo que recomienda su empleo en buques nacionales y extranjeros cuando naveguen aguas uruguayas.

El SOHMA no se responsabiliza por cartas náuticas y publicaciones que no hayan sido adquiridas en su local de ventas, o a través de sus agentes autorizados o de la Autoridad Marítima de la zona.

La oficina entregará el material con el sello correspondiente en el cual figura el número del último Folleto de Avisos a los Navegantes (Publicación Nº 8 SOHMA), certificando la actualización hasta esa fecha correspondiendo al usuario su posterior actualización.



# **REPORTE DE LOS NAVEGANTES**

SERVICIO DE OCEANOGRAFÍA, HIDROGRAFÍA Y METEOROLOGÍA DE LA ARMADA

	DATOS DEL I	NFORMANTE			
FECHA DE LLENADO DE	L PRESENTE FORMULARIO				
NOMBRE DEL BU	QUE O INFORMANTE				
TEL	ÉFONO				
CORREO E	LECTRÓNICO				
	DATOS DE L	A ANOMALÍA			
	POSICIÓN (V	er Instrucción 2)			
Medio d	e obtención				
Latitud		Longitud			
Error o	precisión				
Datum (WGS	84/ otro indicar)				
Nº CARTA O PUBLICAC	IÓN AFECTADA / EDICIÓN				
N° CNE (EN	C) AFECTADA				
	DATOS SIV	CE (ECDIS)			
FABRICANTE		MODELO			
	DATOS DE INFORME		3		
PROFUNDIDAD (VALOR, ACLAI UNIDAD DE MEDIDA METRO	RAR	rucción 5)  PLANO DE REFERENCIA			
PIES)					
ECOSONDA MARCA / MODEL	.0	CALADO			
FECHA DE LA OBSERVACIÓN HORA (ESPECIFIC		HORA (ESPECIFICAR USC	0)		
(Detalle la mayor informa	DESCRIPCIÓN D ción posible relacionada a la ar	E LA ANOMALÍA nomalía en función de las i	nstrucciones de la Sección VI)		
INFORMACIÓN ADJUNTA					
Tipo de información (Digital y/o Impresa)		Descripción de la informac (archivo de selección profundidades, recorte de ca ecograma, archivos de imáge de impresiones de pantallas CNE, archivos de fotografía videos, etc)	de urta, nes de		
Desea ser mend	SI NO				

Se solicita a los navegantes, prácticos, Organismos del Estado, Entes Autónomos, compañías navieras, empresas de obras portuarias y toda otra persona relacionada con el ámbito marítimo, comuniquen cualquier alteración o irregularidad que pueda afectar la seguridad de la navegación al:

Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada. Dirección: Capurro 980 – Montevideo – URUGUAY ☐ Casilla de Correos: 1381 / ☐ Código Postal: 11700

Teléfonos: (+598) 2307 1777 / 2309 3775 / 2309 3861 - Tel./Fax: (+598) 2309 9220

E'E-mail: sohma@armada.mil.uy ó a la Autoridad Marítima más próxima.

Página Web: <a href="http://www.armada.mil.uy/Pagina/institucion/dimat/sohma.html#1">http://www.armada.mil.uy/Pagina/institucion/dimat/sohma.html#1</a>
Marea en tiempo real BAHÍA MONTEVIDEO (+598) 99679071